



COMMUNE DE WOLUWE-SAINTE-PIERRE
GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE

CONSEIL COMMUNAL DU 23 NOVEMBRE 2021
GEMEENTERAAD VAN 23 NOVEMBER 2021

REGISTRE
REGISTER

Présents Aanwezig	Damien De Keyser, <i>Conseiller communal-Président/Gemeenteraadshd-Voorzitter</i> , Benoît Cerexhe, <i>Bourgmestre/Burgemeester</i> , Caroline Lhon, Alexandre Pirson, Françoise de Callatay-Heibiet, Antoine Bertrand, Carine Kolchory, Dominique Harmel, Raphael van Bieugel, Helmut De Vos, <i>Échevins/Schepenen</i> ; Willem Diaps, Philippe van Cianem, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Aymeric de Lamotte, Christophe De Beukelaer, Cécile Vamsel, Catherine Bruggeman, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Marie Cruysmans, Muriel Godhaird, Jonathan de Patoul, Anne Delvaux de Fenffe, Juliette Sjaens-Mahieu, Christiane Mekongo Ananga, Cathy Vaessen, Michel Naets, Geirida Postelmans, Sophie Busson, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsliden</i> , Florence van Lamsweerde, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i>
Excusé Verontschuldigd	Georges Dallemagne, <i>Conseiller communal/Gemeenteraadshd</i>

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

PANDÉMIE DU COVID-19 - Séance virtuelle du Conseil communal du 23.11.2021 - Procédure

*Conformément à l'article 85, § 2 de la Nouvelle Loi Communale qui permet en cas de force majeure rendant impossible ou dangereuse la tenue en présentiel des séances du Conseil communal et des commissions, d'organiser celles-ci de manière virtuelle et conformément à l'arrêté de police du Bourgmestre du 15 10 2020, la réunion du Conseil communal fixée au **mardi 23.11.2021** s'est déroulée de manière virtuelle via l'application ZOOM Sur base de ces nouvelles dispositions légales, les conseillers communaux étaient invités à voter sur les points de l'ordre du jour de la manière suivante :*

- *les votes sont exprimés à haute voix par les membres du Conseil communal lors de la réunion virtuelle du Conseil*
 - *les votes au scrutin secret sont adressés à la Secrétaire communale, par voie électronique (secretariat@woluwe1150.be), par le biais de votre adresse électronique personnelle @woluwe1150. La secrétaire communale se charge d'anonymiser les votes et d'assurer le secret dans le respect du secret professionnel*

Cette procédure a été communiquée aux conseillers communaux par le biais de la convocation en date du lundi 15 11.2021 (convocation envoyée par mail mais également par courrier)

Les questions des conseillers communaux relatives aux dossiers inscrits à l'ordre du jour ont été abordées lors de la Commission du Conseil qui s'est tenue par vidéo-conférence via l'application ZOOM en date du lundi 22.11 2021 à 18.00

La publicité de la séance du Conseil communal a été assurée par la diffusion en temps réel sur la chaîne YouTube

Trente-quatre conseillers communaux ont pris part à la réunion virtuelle du Conseil communal et trente-trois à la réunion virtuelle de la Commission.

COVID-19 PANDEMIE - Virtuele zitting van de Gemeenteraad van 23.11.2021 - Procedure

Overeenkomstig artikel 85, §2 van de Nieuwe Gemeentewet dat het mogelijk maakt om, in geval van overmacht die het onmogelijk of gevaarlijk maakt om fysieke vergaderingen van de Gemeenteraad en commissies te houden, deze vergaderingen virtueel te organiseren en in overeenstemming met het politiebepaling van de Burgemeester van 15 10 2020, vond de vergadering van de Gemeenteraad die op **dinsdag 23.11.2021** was gepland, virtueel plaats via de ZOOM-toepassing. Op basis van deze nieuwe wettelijke bepalingen werden de gemeenteraadsleden uitgenodigd om als volgt over de agendapunten te stemmen.

- de stemmen worden luidop uitgebracht door de Gemeenteraadsleden tijdens de virtuele vergadering van de Raad
 - bij geheime stemming worden de stemmen elektronisch (secretariat@woluwe1150.be) naar de Gemeentesecretaris gestuurd via uw persoonlijke e-mailadres @woluwe1150. De gemeentesecretaris is verantwoordelijk voor het anonimiseren van de stemmen en het waarborgen van de geheimhouding in overeenstemming met het beroepsgeheim

Deze procedure werd meegedeeld aan de gemeenteraadsleden middels de oproepingsbrief op maandag 15.11 2021 (oproeping verzonden per e-mail, maar ook per post)

De vragen van de gemeenteraadsleden met betrekking tot de dossiers op de agenda werden besproken tijdens de Commissie van de Raad die via de ZOOM-toepassing op maandag 22.11 2021 om 18 00 plaatsvond

De openbaarheid van de gemeenteraadszitting werd verzekerd door middel van een real-time uitzending op het YouTube-kanaal

Vierendertig gemeenteraadsleden namen deel aan de virtuele vergadering van de Gemeenteraad en drieëndertig aan de virtuele vergadering van de Commissie

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

23.11.2021/A/0001 **CC - Vote des urgences**

LE CONSEIL décide d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

Urgences .

1. C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 22 11.2021 - Personnel - Protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale pour les services publics locaux - Années 2021 à 2025 - Revalorisation salariale du personnel - Approbation - Dispositions - Statut pécuniaire - Modification n° 33 ;
2. C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 22 11.2021 - Action Sociale - Association chapitre XII Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre - Protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale pour les services publics locaux - Années 2021 à 2025 - Revalorisation salariale du personnel - Approbation - Dispositions - Statut pécuniaire - Modification n° 33 et modification budgétaire n° 1 2021

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
34 votants . 34 votes positifs.

GR - Dringende zaken

DE RAAD besluit de hierna vermelde punten die niet voorkomen op de dagorde van deze zitting te onderzoeken :

Dringende zaken

1. O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021- Personeel - Protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de plaatselijke openbare diensten - Jaren 2021 tot 2025 - Herwaardering van de lonen van het personeel - Goedkeuring - Bepalingen - Geldelijk statuut - Wijziging nr 33 ,
2. O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021- Sociale Actie - Vereniging Hoofdstuk XII - Protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de plaatselijke openbare diensten - Jaren 2021 tot 2025 - Herwaardering van de lonen van het personeel - Goedkeuring - Bepalingen - Geldelijk statuut - Wijziging nr. 33, en budget wijziging nr 1 2021

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0002 CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 26.10.2021

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 26.10.2021.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants 34 votes positifs

GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 26.10.2021

DE RAAD,

Overwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ;

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 26.10.2021 goed te keuren

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

34 stemmers 34 positieve stemmen

23.11.2021/A/0003 CC - Coronavirus-COVID-19 - Point sur la situation - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Considérant la crise sanitaire actuelle liée à la pandémie de Coronavirus-COVID-19 ;

Vu les derniers Comités de concertation et les dernières décisions prises au niveau national ;

Entendu les interventions respectives de M. Laurent de SPIRLET, Mme Cécile VAINSEL et de

Mme Muriel GODHAIRD, conseillers communaux, ainsi que la réponse qui leur est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre, et M. Philippe van CRANEM, conseiller communal, PREND ACTE de l'exposé oral de M. Benoit CEREXHE, bourgmestre, relatif au point sur la situation concernant la crise sanitaire actuelle liée à la pandémie de Coronavirus-COVID-19.

Le Conseil prend acte.

GR - Coronavirus-COVID-19 - Stand van zaken - Akteneming

DE RAAD,

Overwegende de huidige gezondheids crisis in verband met de Coronavirus-COVID-19-pandemie ;

Gelet op de meest recente Overlegcomités en de besluiten die op nationaal niveau werden genomen ,

Gehoord de respectieve tussenkomsten van Dhr. Laurent de SPIRLET, Mevr. Cécile VAINSEL en Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadsleden, en het antwoord dat hen wordt gegeven door Dhr. Benoit CEREXHE, burgemeester, en Dhr. Philippe van CRANEM, gemeenteraadslid , NEEMT AKTE van de mondelinge uiteenzetting van Dhr. Benoit CEREXHE, burgemeester, over de stand van zaken met betrekking tot de huidige gezondheids crisis in verband met de Coronavirus-Covid-19-pandemie.

De Raad neemt akte.

23.11.2021/A/0004 CC - Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. - Procès-verbaux des réunions du Comité des 15.10.2021 et 10.11.2021 - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu la loi organique des centres publics d'action sociale du 08.07.1976, telle que modifiée ;

Vu l'ordonnance du 14.03.2019 modifiant la loi du 08.07.1976 organique des centres publics d'action sociale (C.P.A.S.) ;

Vu la délibération du 24.09.2019 du Conseil communal décidant d'annuler et de remplacer le règlement d'ordre intérieur du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S., conformément à l'article 26 § 2 de la loi du 08.07.1976 organique précitée, et de désigner pour former la délégation du Conseil communal au sein du Comité de concertation Commune - C.P.A.S. M. Benoît CEREXHE, bourgmestre, M. Dominique HARMEL, échevin, Mme Françoise de CALLATAY, échevin, M. Antoine BERTRAND, échevin, Mme Carine KOLCHORY, échevin ,

Vu l'article 4 du Règlement d'ordre intérieur qui stipule notamment que « *Le bourgmestre et le président du C.P.A.S. transmettent le procès-verbal de la réunion du Comité de concertation pour information au conseil intéressé lors de sa prochaine séance. Chaque secrétaire conserve un exemplaire du procès-verbal* » ,

Considérant qu'en exécution de l'article précité, il convient de transmettre au Conseil communal le procès-verbal de la réunion du 15.10.2021 et du 10.11.2021 pour information ;

PREND ACTE des procès-verbaux des 15.10.2021 et 10.11.2021 des réunions du Comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S. ci-annexés.

Le Conseil prend acte.

GR - Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. - Notulen van de vergadering van het Comité van 15.10.2021 en 10.11.2021 - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk

welzijn, zoals gewijzigd ;

Gelet op de ordonnantie van 14 03 2019 tot wijziging van de organieke wet van 08 07 1976 op de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn (O.C.M.W.'s),

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24 09.2019 om het reglement van interne orde van het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. te annuleren en te vervangen, overeenkomstig artikel 26, § 2 van de voormelde organieke wet van 08 07 1976, en om Dhr Benoît CEREXHE, burgemeester, Dhr. Dominique HARMEL, schepen, Mevr Françoise de CALLATAY, schepen, Dhr. Antome BERTRAND, schepen, Mevr Carne KOLCHORY, schepen, aan te duiden om de delegatie van de gemeenteraad in het overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. te vormen ,

Gelet op artikel 4 van het Reglement van interne orde, waarin met name het volgende is bepaald :
"De burgemeester en de voorzitter van het O.C.M.W. zenden de notulen van de vergadering van het Overlegcomité ter informatie toe aan de betrokken Raad tijdens zijn volgende zitting. Elke secretaris bewaart een afschrift van de notulen" ;

Overwegende dat, in uitvoering van voornoemd artikel, de notulen van de vergadering van 15.10.2021 en 10.11.2021 ter informatie aan de Gemeenteraad dienen te worden toegezonden ;

NEEMT AKTE van de notulen van 15.10.2021 en 10.11.2021 van de vergaderingen van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W., die bij deze brief zijn gevoegd.

De Raad neemt akte.

Politique RH - HR Beleid

23.11.2021/A/0005 **CC - Personnel communal - Règlement de travail - Modification n° 15 - Politique téléphonie mobile et PC portable**

Le point est reporté.

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Gemeentelijk personeel - Arbeidsreglement - Wijziging nr. 15 - Beleid inzake mobiele telefoons en laptops

Het punt wordt verdaagd

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0006 **CC - Personnel communal non-enseignant - Règlement relatif à la mise au vert - Approbation**

Le point est reporté

34 votants 34 votes positifs

GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Reglement betreffende teambuilding - Goedkeuring

Het punt wordt verdaagd.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23 11 2021/A/0007 **CC - Personnel communal non-enseignant - Protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au**

**sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale pour les services publics locaux -
Années 2021 à 2025 - Revalorisation salariale du personnel - Approbation - Dispositions -
Statut pécuniaire - Modification n° 39**

LE CONSEIL,

Vu la constitution coordonnée, notamment l'article 162 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117, 119 et 145 ,

Vu le statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant, tel que modifié à ce jour ,

Vu la réunion du Conseil des ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02.10.2021 concernant les Pouvoirs locaux de Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement le suivi du dossier des revendications syndicales et de l'accord en comité C ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02.10.2021 octroyant aux communes bruxelloises une dotation de 22 500 000,00 EUR visant à la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) relatif à la revalorisation salariale des agents des communes, des C.P.A.S., des associations non hospitalières formées conformément aux dispositions du chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976, des Centres Publics d'Action Sociale dont le Conseil d'Administration est constitué de C.P.A.S., et du Mont-de-Piété et plus particulièrement en augmentant les échelles barémiques des niveaux D et E et en accordant une aide à la pension par équivalent temps plein (ETP), pour l'exercice 2021 ;

Vu l'accord sectoriel 2021-2025 et le protocole d'accord 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale le 20/09/2021 ;

Vu la circulaire CIRC2021/12 du 15.10.2021 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 et du protocole d'accord 2021/1 ,

Vu la circulaire CIRC2021/13 du 19.10.2021 relative à la répartition des moyens régionaux entre les communes ;

Vu la circulaire CIRC2021/14 du 21.10.2021 relative aux échelles barémiques CH1 et CH2 à partir du 01.01.2022 - complément à la circulaire 2021/12 du 15.10.2021 ;

Vu le protocole d'accord du 09.11.2021 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S., conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Vu le procès-verbal de la réunion du 10.11.2021 du Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. ,

Vu la délibération du Conseil communal du 23.11.2021 décidant de modifier le service ordinaire du budget de la commune pour l'exercice 2021 dans le but de permettre l'inscription, tant en recettes qu'en dépenses, des crédits relatifs aux diverses opérations découlant de l'application du protocole d'accord 2021/1 et circulaires susmentionnées (modification budgétaire n°3) ,

Considérant que les crédits inscrits, aux articles budgétaires de dépenses ordinaires du personnel de l'exercice 2021, présentent un solde suffisant pour couvrir les dépenses découlant dudit protocole pour 2021 ;

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles appropriés du service ordinaire du budget des exercices 2022 et suivants à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

1 D'approuver, dans son ensemble, le contenu et la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02.10.2021 et repris ci-après :

I. Objet de l'accord

Branche 1 : augmentation des barèmes

Les augmentations barémiques correspondront aux avancées reprises dans le tableau ci-dessous, ces augmentations étant exprimées en pourcentage .

Niveau et rang	1	2	3	4 & svtes
A (& AH)	5	5	5	2
B (& BH)	6	6	6	2
C (& CH)	2,25	2,5	3	2
D	2,25	2,5	3	2
E	2	2	2	2

Ces augmentations couvriront, en partie ou totalement, les avancées concédées par certains pouvoirs locaux depuis le début de la législature en juin 2019 afin de retrouver le principe de la cohérence de la charte sociale et de son corollaire, des échelles barémiques locales similaires dans tous les pouvoirs locaux. Il en résulte que ces pouvoirs locaux ne pourront octroyer les augmentations prévues dans le protocole que pour la partie qui excéderait les avancées déjà concédées ;

Branche 2 : allongement des échelles barémiques

Chaque échelle barémique sera allongée de deux augmentations biennales de sorte que les échelles des niveaux E à B auront un nouveau développement de 31 années (pour 27 actuellement) et celles du niveau A de 27 années (pour 23 actuellement). Toutefois, afin de permettre une meilleure valorisation des bas et moyens salaires, le montant des deux nouvelles augmentations intercalaires ne reproduira pas celui des intercalaires actuelles mais correspondra à celui repris dans le tableau ci-dessous

Niveau et rang	Echelles 1 à 3		Echelles 4 & suivantes	
	Actuel	Futur	Actuel	Futur
A (& AH)	783	700	1112	1000
B (& BH)	556	620	885	700
C (& CH)	520	550	573	620
D	364	400	521	550
E	130	250	364	400

Il est convenu que les branches 1 et 2 ne peuvent avoir pour effet de modifier, ni à la hausse, ni à la baisse, le montant actuel des primes linguistiques de sorte que celles-ci resteront inchangées ;

Branche 3 : aide à la pension

La région aidera à l'avenir le personnel local dans ses droits à la pension et accordera un montant de 250,00 EUR/ETP statutaire ou contractuel (hors articles 60), destiné à pérenniser l'emploi statutaire, d'une part, et à la condition, d'autre part, que ceux des pouvoirs locaux n'ayant pas encore souscrit un second pilier de pension pour leur personnel contractuel en souscrivent un ;

Branche 4 : titres-repas

Une aide régionale de maximum 03,00 EUR/ETP sera octroyée par la Région afin de mettre en œuvre là où ils n'existent pas encore et afin d'augmenter là où ils existent déjà les titres-repas octroyés aux membres du personnel ,

De la sorte, seront procurés aux travailleurs des pouvoirs locaux n'offrant pas encore de titres-repas un nouvel avantage net de 03,00 EUR par jour presté, soit 60,00 EUR par mois presté. Quant aux pouvoirs locaux offrant déjà cet avantage à leur personnel, ils utiliseront l'aide régionale pour augmenter la valeur nominale du titre-repas et/ou diminuer la part individuelle du travailleur, sans cependant dépasser les montants maximum et minimum suivants 08,00 EUR pour la valeur faciale du titre-repas et 01,09 EUR pour la part individuelle du travailleur dans le même titre ,

Branche 5 : champ d'application du Comité C, sous-section Région de Bruxelles-Capitale

Le champ d'application des futures négociations au sein du Comité C des services publics locaux, sous-section de la Région de Bruxelles-Capitale, incluent systématiquement les chapitres XII non hospitaliers et le Mont-de-Piété afin d'éviter que ces pouvoirs locaux, représentant quelque 500 ETP, soient comme actuellement, tantôt inclus, tantôt non inclus, dans les bénéficiaires des accords sectoriels ,

II. Déclinaison des mesures dans le temps

L'ensemble des mesures seront effectives pour le 1^{er} janvier 2025. Elles seront progressivement mises en œuvre selon le tableau suivant :

Année	Mesure(s)
2021	1 ^{er} janvier : augmentations des échelles des niveaux E & D 1 ^{er} janvier : octroi de la subvention d'aide à la pension
2022	1 ^{er} janvier : augmentation des échelles du niveau C 1 ^{er} janvier : octroi de la subvention pour titres-repas
2023	1 ^{er} juillet : augmentation des échelles des niveaux B & A ; 1 ^{er} janvier : entrée en vigueur de la 1 ^{ère} biennale
2025	1 ^{er} janvier : entrée en vigueur de la 2 ^{ème} biennale

2 En conséquence de l'approbation du protocole d'accord 2021/1 précité et de sa mise en œuvre, de modifier le statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant comme suit

2.1 Pour l'application de la branche 1 du protocole :

2.1.1 de compléter comme suit l'article 9 du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant

- Pour ce qui concerne les agents des niveaux D et E, le montant non-indexé de l'allocation pour connaissance et application des deux langues nationales sera maintenu au barèmes de traitement arrêtés au 31.12.2020.
- Pour ce qui concerne les agents de niveau C, le montant non-indexé de l'allocation pour connaissance et application des deux langues nationales sera maintenu au barèmes de traitement arrêtés au 31.12.2021.
- Pour ce qui concerne les agents de niveau B, le montant non-indexé de l'allocation pour connaissance et application des deux langues nationales sera maintenu au barèmes de traitement arrêtés au 30.06.2023.
- Pour ce qui concerne les agents de niveau A, le montant non-indexé de l'allocation pour connaissance et application des deux langues nationales sera maintenu au barèmes de traitement arrêtés au 30.06.2023.

2.1.2 Les échelles de traitement développées et les traitements uniques des agents des niveaux D et E repris dans les barèmes en vigueur au 01.01.2008 sont remplacés à partir du 01.01.2021 par les échelles générales reprises en annexe 2 de la circulaire 2021/12 transmise par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.1.3 Les échelles de traitement développées et les traitements uniques des agents de niveau C repris dans les barèmes en vigueur au 01.01.2009 sont remplacés à partir du 01.01.2022 par les échelles générales reprises en annexe 2 de la circulaire 2021/12 transmise par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.1.4 Les échelles de traitement développées et les traitements uniques des agents de niveau B repris dans les barèmes en vigueur au 01.01.2005 sont remplacés à partir du 01.07.2023 par les échelles générales à communiquer par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.1.5 Les échelles de traitement développées et les traitements uniques des agents de niveau A repris dans les barèmes en vigueur au 01.01.2005 sont remplacés à partir du 01.07.2023 par les échelles générales à communiquer par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.1.6 Les nouvelles échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables à partir du 01.01.2021 pour les niveaux D et E, ainsi que les nouvelles échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables à partir du 01.01.2022 pour les niveaux C, sont reprises en annexe du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant ; Les nouvelles échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables à partir du 01.07.2023 pour les niveaux B et A seront reprises en annexe du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant dès qu'elles seront

communiquées par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.2 Pour l'application de la branche 2 du protocole :

Chaque échelle barémique sera allongée de deux augmentations biennales de sorte que les échelles des niveaux E à B auront un nouveau développement de 31 années (pour 27 actuellement) et celles du niveau A de 27 années (pour 23 actuellement) ,

Les nouvelles échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables à partir du 01.01.2023 pour la première biennale et les nouvelles échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables à partir du 01.01.2025 pour la deuxième biennale seront reprises en annexe du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant dès qu'elles seront communiquées par Bruxelles Pouvoirs Locaux ;

2.3 Pour l'application de la branche 4 du protocole :

de modifier comme suit l'article 42, §3 du statut pécuniaire du personnel communal non-enseignant

La valeur du titre de restauration est fixée à 08,00 EUR, ce montant comprend :

- une intervention de 06,91 EUR de la commune ;
- une intervention de 01,09 EUR du membre du personnel ,

3. Pour l'application de la branche 3 du protocole, conformément à la circulaire régionale, de souscrire à un second pilier de pension pour le personnel communal non-enseignant contractuel, avec effet rétroactif au 01.01.2021, selon une procédure de marché public à intervenir ;

4. Sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires aux articles appropriés du service ordinaire du budget des exercices 2022 et suivants et de leur approbation par l'autorité de tutelle, de financer les dépenses prévues dans la cadre de la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02.10.2021.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

34 votants : 34 votes positifs

GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de plaatselijke openbare diensten - Jaren 2021 tot 2025 - Herwaardering van de lonen van het personeel - Goedkeuring - Bepalingen - Bezoldigingsregeling - Wijziging nr. 39

DE RAAD,

Gelet op de gecoördineerde grondwet, met name artikel 162 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117, 119 en 145 ;

Gelet op de nu in voege zijnde bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel ;

Gelet op de vergadering van de ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 02.10.2021 betreffende de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer bepaald de opvolging van het dossier van de vakbondseisen en het akkoord in Comité C ,

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning aan de Brusselse gemeenten van een dotatie van 22.500.000,00 EUR houdende uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocolakkoord 2021/1 van 20/09/2021) betreffende de loonsverhoging van het personeel van de gemeenten, de OCMW's, de verenigingen gevormd overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn waarvan de raad van bestuur uit OCMW's bestaat, en de Berg van Barmhartigheid en meer in het bijzonder door de verhoging van de loonschalen van de niveaus D en E en door de toekenning van pensioensteun per voltijds equivalent (VTE), voor het dienstjaar 2021 ;

Gelet op het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 20.09.2021 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/12 van 15.10.2021 aan de Brusselse plaatselijke besturen met betrekking tot de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord 2021/1 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/13 van 19.10.2021 met betrekking tot de verdeling van de gewestelijke middelen tussen de gemeenten ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/14 van 21.10.2021 met betrekking tot de weddeschalen CH1 en CH2 vanaf 01.01.2022 - aansluitend bij de omzendbrief 2021/12 van 15.10.2021 ,

Gelet op het protocolakkoord van 09.11.2021 tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakoorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 10.11.2021 van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23.11.2021 waarbij besloten wordt de gewone dienst van de begroting van de gemeente voor het dienstjaar 2021 te wijzigen met als doel de inschrijving mogelijk te maken, zowel in ontvangsten als in uitgaven, van de kredieten met betrekking tot de diverse verrichtingen voortvloeiend uit de toepassing van het protocolakkoord 2021/1 en de bovenvermelde omzendbrieven (begrotingswijziging nr 3) ,

Overwegende dat de ingeschreven kredieten, op de begrotingsartikels van de gewone uitgaven van het personeel voor het dienstjaar 2021, over een saldo beschikken dat toereikend is om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit voornoemd protocol voor 2021 ,

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad tot inschrijving op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2022 en volgende aan de goedkeuring van de toezichthoudende overheid voor te leggen ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT

1. In zijn geheel, de inhoud en de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocolakkoord 2021/1 van 20.09.2021) zoals goedgekeurd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op datum van 02.10.2021 en hierna hernomen, goed te keuren

I. Voorwerp van het akkoord

Pijler 1 : verhoging van de wedden

De verhogingen zullen overeenkomen met de stijging van de lonen weergegeven in onderstaande tabel , deze verhogingen worden uitgedrukt in % :

Niveau/rang	1	2	3	4 & volg.
A (& AH)	5	5	5	2
B (& BH)	6	6	6	2
C (& CH)	2,25	2,5	3	2
D	2,25	2,5	3	2
E	2	2	2	2

Deze verhogingen zullen gedeeltelijk of volledig de loonsverhogingen dekken die door bepaalde plaatselijke besturen sinds het begin van de legislatuur in juni 2019 zijn toegekend om het principe van de consistentie van het sociaal handvest en de daaruit voortvloeiende, gelijkaardige plaatselijke loonschalen in alle plaatselijke besturen terug te vinden. Daaruit vloeit voort dat deze plaatselijke besturen de in het protocol voorziene verhogingen slechts zullen kunnen toekennen voor het deel dat de reeds toegekende loonsverhogingen zou overschrijden

Pijler 2 : uitbreiding van de weddeschalen

Elke weddeschaal wordt met twee tweejaarlijkse verhogingen uitgebreid, zodat de schalen van niveau E naar B een nieuwe ontwikkeling hebben van 31 jaar (nu 27 jaar) en die van niveau A

van 27 jaar (nu 23 jaar) Om echter een betere waardering van de lage en middelhoge lonen mogelijk te maken, zal het bedrag van de twee nieuwe tussentijdse verhogingen niet het bedrag zijn van de huidige tussentijdse verhogingen, maar zal het overeenkomen met het bedrag in de onderstaande tabel .

Niveau en rang	Schalen 1 à 3		Schalen 4 & volgende	
	Huidig	Toek.	Huidig	Toek.
A (& AH)	783	700	1112	1000
B (& BH)	556	620	885	700
C (& CH)	520	550	573	620
D	364	400	521	550
E	130	250	364	400

Er is overeengekomen dat de pijlers 1 en 2 niet tot gevolg mogen hebben dat het huidige bedrag van de taalpremies naar boven of naar beneden wordt bijgesteld, zodat deze ongewijzigd zullen blijven.

Pijler 3 : pensioensteun

In de toekomst zal het gewest de lokale personeelsleden ondersteunen in hun pensioenrechten en een bedrag van 250,00 EUR per statutair of contractueel VTE (exclusief artikelen 60) toekennen, bedoeld om enerzijds de statutaire tewerkstellingen te bestendigen en anderzijds op voorwaarde dat de plaatselijke besturen die nog geen tweede pensioenpijler voor hun contractuele personeelsleden hebben onderschreven, dat doen.

Pijler 4 : maaltijdcheques

Gewestelijke steun van maximaal 03,00 EUR per VTE zal door het Gewest worden toegekend om dit te implementeren daar waar het nog niet bestaat en om waar het al bestaat de maaltijdcheques die aan personeelsleden worden toegekend, te verhogen

Aldus krijgen personeelsleden van de plaatselijke besturen die nog geen maaltijdcheques aanbieden een nieuwe netto voordeel van 03,00 EUR per gewerkte dag of 60,00 EUR per gewerkte maand. De plaatselijke besturen die dit voordeel al aan hun personeel aanbieden, zullen de gewestelijke steun gebruiken om de nominale waarde van de maaltijdcheque te verhogen en/of de individuele bijdrage van de werknemer te verlagen, zonder echter de volgende maximum- en minimumbedragen te overschrijden. 8 euro voor de nominale waarde van de maaltijdcheque en 01,09 EUR voor de individuele bijdrage van het personeelslid in dezelfde cheque

Pijler 5 : toepassingsgebied van Comité C, onderafdeling Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het toepassingsgebied van toekomstige onderhandelingen binnen het Comité C van de plaatselijke besturen, onderafdeling Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zullen systematisch de niet-ziekenhuis-verenigingen "hoofdstuk XII" en de Berg van Barmhartigheid omvatten om te vermijden dat deze plaatselijke besturen, die zo'n 500 VTE's vertegenwoordigen, zoals nu soms wel en soms niet het geval is, onder de begunstigden van sectorale akkoorden vallen.

II. Uitwerking van de maatregelen in de tijd

Alle maatregelen zullen van kracht zijn per 1 januari 2025 Ze zullen geleidelijk worden geïmplementeerd volgens onderstaande tabel :

Jaar	Maatregel(en)
2021	1 januari : verhogingen van de schalen van de niveaus E & D 1 januari : toekenning van de subsidie voor pensioensteun
2022	1 januari : verhoging van de schalen van niveau C 1 januari : toekenning van de subsidie voor maaltijdcheques
2023	1 juli : verhoging van de schalen van de niveaus B & A 1 januari : inwerkingtreding van de 1ste biënnale
2025	1 januari : inwerkingtreding van de tweede biënnale

2 Als gevolg van de goedkeuring van bovengenoemd protocolakkoord 2021/1 en de

uitvoering daarvan, de bezoldigingsregeling voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel als volgt te wijzigen

2.1 Voor de toepassing van pijler 1 van het protocol .

2.1.1 Aan artikel 9 van de bezoldigingsregeling voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel het volgende toe te voegen :

- Voor wat betreft de beampten van niveaus D en E, wordt het niet-geïndexeerde bedrag van de vergoeding voor de kennis en het gebruik van de twee nationale talen behouden aan de weddebarema's vastgesteld op 31.12.2020
- Voor wat betreft de beampten van niveau C, wordt het niet-geïndexeerde bedrag van de vergoeding voor de kennis en het gebruik van de twee nationale talen behouden aan de weddebarema's vastgesteld op 31.12.2021
- Voor wat betreft de beampten van niveau B, wordt het niet-geïndexeerde bedrag van de vergoeding voor de kennis en het gebruik van de twee nationale talen behouden aan de weddebarema's vastgesteld op 30.06.2023.
- Voor wat betreft de beampten van niveau A, wordt het niet-geïndexeerde bedrag van de vergoeding voor de kennis en het gebruik van de twee nationale talen behouden aan de weddebarema's vastgesteld op 30.06.2023.

2.1.2 De uitgewerkte weddeschalen en de enige wedden van de beampten van niveaus D en E hernomen in de barema's van toepassing op 01.01.2008 worden vervangen vanaf 01.01.2021 door de algemene schalen hernomen in bijlage 2 van de omzendbrief 2021/12 overgemaakt door Brussel Plaatselijke Besturen ,

2.1.3 De uitgewerkte weddeschalen en de enige wedden van de beampten van niveau C hernomen in de barema's van toepassing op 01.01.2009 worden vervangen vanaf 01.01.2022 door de algemene schalen hernomen in bijlage 2 van de omzendbrief 2021/12 overgemaakt door Brussel Plaatselijke Besturen;

2.1.4 De uitgewerkte weddeschalen en de enige wedden van de beampten van niveau B hernomen in de barema's van toepassing op 01.01.2005 worden vervangen vanaf 01.07.2023 door de algemene schalen die gecommuniceerd moeten worden door Brussel Plaatselijke Besturen ;

2.1.5 De uitgewerkte weddeschalen en de enige wedden van de beampten van niveau A hernomen in de barema's van toepassing op 01.01.2005 worden vervangen vanaf 01.07.2023 door de algemene schalen die gecommuniceerd moeten worden door Brussel Plaatselijke Besturen ;

2.1.6 De nieuwe weddeschalen aan index 138,01 van toepassing vanaf 01.01.2021 voor de niveaus D en E, evenals de nieuwe weddeschalen aan index 138,01 van toepassing vanaf 01.01.2022 voor de niveaus C, worden hernomen in bijlage van de bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel. De nieuwe weddeschalen aan index 138,01 van toepassing vanaf 01.07.2023 voor de niveaus B en A zullen hernomen worden in bijlage van de bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel van zodra deze gecommuniceerd worden door Brussel Plaatselijke Besturen ,

2.2 Voor de toepassing van pijler 2 van het protocol :

Elke weddeschaal wordt met twee tweejaarlijkse verhogingen uitgebreid, zodat de schalen van niveau E naar B een nieuwe ontwikkeling hebben van 31 jaar (nu 27 jaar) en die van niveau A van 27 jaar (nu 23 jaar).

De nieuwe weddeschalen aan index 138,01 van toepassing vanaf 01.01.2023 voor de eerste tweejaarlijkse verhoging en de nieuwe weddeschalen aan index 138,01 van toepassing vanaf 01.01.2025 voor de tweede tweejaarlijkse verhoging zullen hernomen worden in bijlage van de bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel van zodra deze gecommuniceerd worden door Brussel Plaatselijke Besturen ;

2.3 Voor de toepassing van pijler 4 van het protocol :

Artikel 42, § 3 van de bezoldigingsregeling van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel als volgt te wijzigen :

De waarde van een maaltijdcheque bedraagt 08,00 EUR, dit bedrag omvat

- een tussenkomst van 06,91 EUR van de gemeente ,
- een tussenkomst van 01,09 EUR van het personeelslid ;

3. Voor de toepassing van pijler 3 van het protocol, overeenkomstig de gewestelijke omzendbrief, om in te schrijven op een tweede pensioenpijler voor niet-onderwijzend contractueel gemeentepersoneel, met terugwerkende kracht vanaf 01.01 2021, volgens een nog uit te voeren openbare aanbestedingsprocedure

4. Onder voorbehoud van inschrijving door de Gemeenteraad van de nodige kredieten op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2022 en volgende en van hun goedkeuring door de toezichthoudende overheid, de uitgaven voorzien in het kader van de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocolakkoord 2021/1 van 20 09.2021), zoals goedgekeurd door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 02 10 2021, te financieren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
34 stemmeis . 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0008 **CC - Convention cadre - Stages non rémunérés - Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales/Ecoles communales de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la demande de la Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales, visant l'affectation, durant l'année scolaire 2021-2022, de plusieurs étudiants, en qualité de stagiaire non rémunéré au sein des écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre ,

Considérant que de tels stages sont indispensables pour les étudiants afin de leur permettre une immersion partielle dans le milieu du travail et qu'ils peuvent se révéler très enrichissants tant pour l'administration communale que pour les étudiants concernés ;

Considérant qu'une convention doit être établie entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales pour organiser des stages non rémunérés ,

Considérant que la convention cadre est reconductible pour les années suivantes, pour autant qu'aucune des deux parties ne le modifie ni le dénonce avant fin février de l'année en cours ;

DECIDE d'approuver la convention cadre entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales, permettant à des étudiants d'effectuer des stages non rémunérés pendant l'année scolaire 2021-2022

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
34 votants 34 votes positifs.

GR - Kaderovereenkomst - Onbetaalde stages - Haute Ecole Léonard de Vinci, sector menswetenschappen en sociale wetenschappen/Gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het verzoek van de “Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales” om gedurende het schooljaar 2021-2022 een aantal studenten als onbezoldigde stagiairs aan te stellen in de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat dergelijke stages voor studenten van essentieel belang zijn om hen een gedeeltelijke onderdompeling in het werkmilieu te bieden en dat zij zeer verrijkend kunnen blijken te zijn voor zowel het gemeentebestuur als de betrokken studenten ;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de “Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales” om onbezoldigde stages te organiseren ,

Overwegende dat de kaderovereenkomst voor de volgende jaren mag worden verlengd, op voorwaarde dat geen van de partijen de overeenkomst vóór eind februari van het lopende jaar wijzigt of opzegt ,

BESLUIT de kaderovereenkomst tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de “Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales” goed te keuren, waardoor leerlingen in het schooljaar 2021-2022 onbezoldigde stages mogen doen

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen

Service juridique - Juridische dienst

23.11 2021/A/0009 **CC - A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée - Représentation de la commune au sein des assemblées générales et proposition dans le cadre de la représentation de la commune au sein des conseils d'administration et dans le cadre de l'attribution de fonctions - Modification**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il paraît ·

1. nécessaire de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A S B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ,
2. opportun de proposer à l'assemblée générale des A S B L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ;
3. opportun de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions ,

Dans les A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2018-2024, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2024 ,

Vu les statuts desdites A S B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 120 § 2 ;

Vu l'Ordonnance du 05 07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu les divers mouvements intervenus à ce jour au sein des instances desdites A.S.B.L. en termes de départ et de remplacement au cours de la présente mandature ;

Vu les diverses délibérations antérieures prises en la matière ,

Vu le souhait du Conseil communal d'organiser la représentation de la commune au sein desdites A.S B L. de manière à en assurer une gestion en adéquation avec la composition du Conseil communal ;

DECIDE

1. de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A.S B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ;
2. de proposer à l'assemblée générale des A.S.B.L. concernées le nom des personnes

- retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ,
- 3 de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions ,

Dans les A.S.B.L dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2018-2024, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2024, à savoir les personnes suivantes :

A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU :

Liste du Bourgmestre :

M Yves DE GROX, membre de l'assemblée générale et du conseil d'administration, en remplacement de M Pierre CEYSSENS

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

34 votants : 34 votes positifs

GR - V.Z.W.'s waarin de gemeente statutair vertegenwoordigd is - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen en voorstel in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raden van bestuur en in het kader van de toekenning van functies - Wijziging

DE RAAD,

Overwegende dat :

1. het noodzakelijk lijkt om aan de algemene vergadering of raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de namen mee te delen van de personen die in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering worden weerhouden ;
2. het opportuun lijkt om aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de namen voor te stellen van de personen die zijn geselecteerd om de gemeente in de raad van bestuur te vertegenwoordigen ;
3. het opportuun lijkt om aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de namen voor te stellen van de personen die in het kader van de toekenning van de functies worden weerhouden ;

In de V.Z.W.'s waarin de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2018-2024, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsgrijpen na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2024 ;

Gelet op de statuten van deze V.Z.W.'s waarin de gemeente statutair vertegenwoordigd is ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 120 § 2 ;

Gelet op de Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeentenGelet op de verschillende bewegingen die tot op heden hebben plaatsgevonden binnen de organen van de genoemde V.Z.W.'s op het gebied van vertrek en vervanging tijdens de huidige ambtstermijn,;

Gelet op de wens van de Gemeenteraad om de vertegenwoordiging van de gemeente in de genoemde V.Z.W.'s zodanig te organiseren dat het beheer ervan in overeenstemming is met de samenstelling van de Gemeenteraad ;

BESLUIT :

1. aan de algemene vergadering of de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de namen mee te delen van de personen die in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering worden weerhouden ,
2. aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de namen voor te stellen van de personen die zijn geselecteerd om de gemeente in de raad van bestuur te vertegenwoordigen ;

- 3 aan de raad van bestuur van de betrokken VZ W.'s de namen voor te stellen van de personen die in het kader van de toekenning van de functies worden weerhouden ,

In de VZ.W.'s waarin de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2018-2024, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsgrijpen na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2024, namelijk de volgende personen .

V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" :

Lijst van de Burgemeester .

Dhr Yves DE GROX, lid van de algemene vergadering en van de raad van bestuur, ter vervanging van Dhr Pierre CEYSSENS

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0010

CC - Sociétés intercommunales auxquelles la commune est associée - S.C.R.L. BRUTELE - Assemblées générale ordinaire du 14.12.2021 - Vote sur l'ensemble des points mis à l'ordre du jour de cette assemblée générale

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117, 123, 8° et 270 ,

Vu l'Ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales ;

Considérant que l'article 2, § 1^{er} de l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales rend applicable le droit de la région dont relèvent les personnes morales de droit public qui disposent, ensemble, de la plus grande part d'actionariat ;

Que s'agissant de l'intercommunale BRUTELE, le Code de la démocratie locale et de la décentralisation (ci-après "C.D.L.D") sort intégralement ses effets à l'égard de communes situées en Région de Bruxelles-Capitale, qui se voient donc appliquer le droit wallon alors que celles-ci sont pourtant situées en dehors du territoire de la Région wallonne ;

Vu la délibération du Conseil communal du 28.05.2019 décidant de désigner M. Philippe van CRANEM, conseiller communal, M. Dominique HARMEL, échevin, Mme Caroline LHOIR, échevine, M. Willem DRAPS, conseiller communal, et M. Tanguy VERHEYEN, conseiller communal, dans le cadre de la représentation de la commune en tant que délégués à l'assemblée générale de l'intercommunale BRUTELE et de proposer M. Damien DE KEYSER, conseiller communal, dans le cadre de la représentation de la commune en tant qu'administrateur au sein du conseil d'administration de l'intercommunale BRUTELE ,

Vu le courriel du 20.10.2021 de l'intercommunale BRUTELE par lequel celle-ci informe la commune de la tenue d'une assemblée générale ordinaire en date du 14.12.2021 ;

Vu l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire de ladite intercommunale du 14.12.2021 ;

Considérant qu'au vu de la crise sanitaire persistante, aucun délégué des communes associées ne sera présent physiquement à l'assemblée générale ordinaire ,

DECIDE de voter comme suit le point mis à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire de l'intercommunale BRUTELE du 14.12.2021, à savoir .

- Plan stratégique (Rapport A) approbation à l'unanimité

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Intercommunale maatschappijen waarbij de gemeente aangesloten is - C.V.B.A.

BRUTELE - Gewone algemene vergadering van 14.12.2021 - Stemming over alle punten op de agenda van deze algemene vergadering

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117, 123, 8°, en 270 ,

Gelet op de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten ;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst van 13 02.2014 met betrekking tot interregionale intercommunale maatschappijen ;

Overwegende dat artikel 2, § 1, van het samenwerkingsakkoord van 13 02.2014 betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales bepaalt dat het toepasselijk recht het recht van het gewest is waaronder de aandeelhouders vallen die samen het grootste deel van de publiekrechtelijke aandeelhouders vormen ;

Dat, wat de intercommunale BRUTELE betreft, het Wetboek van de Plaatselijke Democratie en de Decentralisatie (hierna "W.P.D D." genoemd) volledig van toepassing is op de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die dus onderworpen zijn aan het Waalse recht, ook al bevinden zij zich buiten het grondgebied van het Waalse Gewest ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28.05.2019 houdende aanwijzing van Dhr. Philippe van CRANEM, gemeenteraadslid, Dhr Dominique HARMEL, schepen, Mevr Caroline LHOIR, schepen, Dhr. Willem DRAPS, gemeenteraadslid, en Dhr. Tanguy VERHEYEN, gemeenteraadslid, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente, als afgevaardigden voor de algemene vergadering van de intercommunale BRUTELE, en Dhr. Damien DE KEYSER, gemeenteraadslid, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente, als bestuurder voor te stellen voor de raad van bestuur van de intercommunale BRUTELE ;

Gelet op de email van 20.10.2021 van de intercommunale BRUTELE waarin deze de gemeente informeert over het plaatsvinden van een gewone algemene vergadering op 14.12.2021 ;

Gelet op de agenda van de gewone algemene vergadering van de genoemde intercommunale op 14.12.2021 ;

Overwegende dat, gezien de aanhoudende gezondheidscrisis, geen afgevaardigden van de geassocieerde gemeenten fysiek aanwezig zullen zijn op de gewone algemene vergadering ;

BESLUIT de punt op de agenda van de gewone algemene vergadering van de intercommunale BRUTELE van 14 12.2021 te stemmen als volgt :

- Strategisch plan (Verslag A) eenparige goedkeuring.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers . 34 positieve stemmen.

23 11 2021/A/0011 **CC - Projet régional de Vidéo Protection - Service de caméras temporaires - Demande d'avis de l'organisme d'intérêt public Bruxelles Prévention & Sécurité - Avis positif**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 135 § 2 ;

Vu la loi du 21.03 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance et ses arrêtés royaux d'exécution ;

Vu plus particulièrement l'article 5 § 2/1 de la loi du 21 03.2007 susmentionnée précisant que la décision d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance fixes temporaires dans un lieu ouvert est prise par le responsable du traitement de données à caractère personnel après avis positif du Conseil communal de la commune où se situe le lieu d'installation des caméras, le Conseil communal devant rendre son avis après avoir consulté préalablement le Chef de corps de la Zone de Police où se situe ledit lieu, le lieu ouvert concerné pouvant correspondre à

l'ensemble du territoire de la commune où il se situe ,

Considérant que dans le cadre de ses missions qui sont d'assurer le maintien de l'ordre public, de coordonner les politiques, dispositifs et actions de prévention et de sécurité, de soutenir stratégiquement et financièrement les 19 communes et 6 zones de police, partenaires indispensables, dans leurs politiques, dispositifs et actions de prévention et de sécurité et plus particulièrement en soutien à la mesure 7.5 du PG S.P « *Promouvoir les actions de contrôle conjointes (Région/zones de police/communes) et l'usage des nouvelles technologies pour la recherche et la poursuite des infractions en matière environnementale* », Bruxelles Prévention & Sécurité a décidé de mettre en place un service de caméras temporaires au bénéfice de ses partenaires ,

Considérant que ce service sera entièrement financé par la Région ;

Considérant qu'il permettra, dans la mesure du raisonnable, de disposer non seulement de caméras temporaires mais aussi du service de montage/démontage/déplacement selon les conditions à finaliser entre BPS et ses partenaires dans un protocole de collaboration particulier à adopter ;

Considérant, en outre, que Bruxelles Prévention et Sécurité sera en charge de la déclaration de l'installation et de l'utilisation des caméras de surveillance via le guichet électronique centralisé de déclaration des systèmes de surveillance par caméras mis à disposition par le Service public fédéral Intérieur, et ce afin de garantir à tous une parfaite utilisation des données issues de ces caméras ;

Considérant que le traitement des données issues des caméras fixes temporaires pour les finalités de surveillance et contrôle sera réalisé par les personnes habilitées pour ce faire, dans le cadre de leur mission de sécurité, telle que visée par la loi du 21.03.2007 susmentionnée ;

Considérant que le traitement des données issues des caméras fixes temporaires pour les finalités reprises dans le Code de l'inspection en matière d'environnement sera réalisé par les personnes habilitées pour ce faire, dans le cadre de leur mission d'inspection, telle que visée par le Code de l'inspection en matière d'environnement ;

Considérant qu'il convient de solliciter l'avis du Conseil communal en vue du placement de caméras fixes temporaires sur l'ensemble du territoire de la commune pour les finalités de surveillance et contrôle et celles reprises dans le code de l'inspection en matière d'environnement ;

Vu l'avis favorable émis en date du 10.11 2021 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery et joint au dossier soumis au Conseil communal ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

DECIDE :

1. après consultation préalable et avis favorable émis en date du 10.11.2021 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif quant à l'installation de caméras fixes temporaires sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;
2. d'approuver l'utilisation des données issues des caméras fixes temporaires tant pour les finalités de surveillance et contrôle que celles reprises dans le code de l'inspection en matière d'environnement, dans le cadre légal prévu par le législateur et pour autant que toutes les garanties légales soient prises par le responsable du traitement et toutes les procédures de déclaration via le guichet électronique centralisé de déclaration des systèmes de surveillance par caméras mis à disposition par le Service public fédéral Intérieur soient respectées

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs

GR - Gewestelijk project van Videobewaking - Tijdelijke cameradienst - Verzoek om advies van de organisatie van openbaar belang Brussel Preventie & Veiligheid - Positief advies

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 135 § 2 ;

Gelet op de wet van 21 03 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's en haar uitvoeringsbesluiten ;

Gelet meer bepaald op artikel 5 § 2/1 van de voornoemde wet van 21 03 2007 waarin wordt bepaald dat het besluit om één of meer tijdelijke vaste bewakingscamera's te installeren op een open plaats wordt genomen door de verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens na positief advies van de Gemeenteraad van de gemeente waar de plaats waar de camera's zullen worden geïnstalleerd zich bevindt, waarbij de Gemeenteraad zijn advies moet uitbrengen na voorafgaand overleg met de korpschef van de politiezone waar de genoemde plaats zich bevindt, waarbij de betrokken open plaats kan overeenkomen met het volledige grondgebied van de gemeente waar hij zich bevindt ;

Overwegende dat het in het kader van zijn missies, namelijk de handhaving van de openbare orde, de coördinatie van het beleid, de instrumenten en acties op het gebied van preventie en veiligheid, de strategische en financiële ondersteuning van de 19 gemeenten en 6 politiezones, essentiële partners, bij hun beleid, instrumenten en acties op het gebied van preventie en veiligheid, en meer in het bijzonder de ondersteuning van maatregel 7.5 van het G VPP . “ *Het bevorderen van gezamenlijke controleacties (Gewest/politiezones/gemeenten) en het gebruik van nieuwe technologieën voor het opsporen en vervolgen van misdeedelichten* ”, heeft Brussel Preventie & Veiligheid beslist een tijdelijke camera-dienst op te richten ten behoeve van haar partners ;

Overwegende dat deze dienst volledig door het Gewest zal worden gefinancierd ;

Overwegende dat het, binnen de grenzen van het redelijke, mogelijk zal zijn om niet alleen over tijdelijke camera's te beschikken, maar ook over de dienst van montage/demontage/verplaatsing volgens de voorwaarden die tussen BPV en zijn partners in een nog vast te stellen samenwerkingsprotocol moeten worden vastgelegd ;

Overwegende voorts dat Brussel Preventie en Veiligheid zal worden belast met de aangifte van de installatie en het gebruik van bewakingscamera's via het gecentraliseerde elektronische loket voor de aangifte van camerabewakingsystemen dat door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken ter beschikking wordt gesteld, teneinde iedereen een perfect gebruik van de gegevens van deze camera's te garanderen ;

Overwegende dat de verwerking van gegevens van tijdelijke vaste camera's met het oog op bewaking en controle zal worden verricht door daartoe gemachtigde personen, in het kader van hun veiligheidstaak, als bedoeld in de voornoemde wet van 21.03.2007 ;

Overwegende dat de verwerking van gegevens van tijdelijke vaste camera's voor de in het inspectiewetboek inzake leefmilieu genoemde doeleinden zal worden verricht door daartoe gemachtigde personen, in het kader van hun inspectietaak, als bedoeld in het inspectiewetboek inzake leefmilieu ,

Overwegende dat het advies van de Gemeenteraad moet worden ingewonnen met het oog op de installatie van tijdelijke vaste camera's op het gehele grondgebied van de gemeente voor bewakings- en controledoeleinden en die welke zijn opgenomen in het inspectiewetboek inzake leefmilieu ;

Gelet op het positieve advies dat werd uitgebracht op 10 11 2021 door de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery en als bijlage bij het dossier dat aan de Gemeenteraad is voorgelegd ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT

- 1 na voorafgaand overleg en een gunstig advies uitgebracht op 10.11.2021 van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery, een positief advies uit te brengen over de installatie van tijdelijke vaste camera's op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;
- 2 het gebruik van gegevens van tijdelijke vaste camera's voor toezicht- en

controledoeleinden en voor de toepassing van het inspectiewetboek inzake leefmilieu goed te keuren, binnen het door de wetgever vastgestelde rechtskader en op voorwaarde dat de voor de verwerking verantwoordelijke alle wettelijke garanties neemt en alle procedures voor aangifte via het door de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken ter beschikking gestelde gecentraliseerde elektronische loket voor de aangifte van camerabewakingssystemen worden nageleefd

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0012 **CC - Extension du réseau de caméras à Lecture Automatique de Plaques d'Immatriculation (A.N.P.R.) sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Demande d'avis de l'organisme d'intérêt public Bruxelles Prévention & Sécurité - Avis positif**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 135 § 2 ;

Vu l'ordonnance du 07.12.2017 modifiant l'ordonnance du 02.05.2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie ;

Vu la loi du 21.03.2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance et ses arrêtés royaux d'exécution ;

Vu plus particulièrement l'article 5 § 2 de la loi du 21.03 2007 susmentionnée précisant que la décision d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance fixes dans un lieu ouvert est prise par le responsable du traitement de données à caractère personnel après avis positif du Conseil communal de la commune où se situe le lieu d'installation des caméras, le Conseil communal devant rendre son avis après avoir consulté préalablement le Chef de corps de la Zone de Police où se situe ledit lieu ;

Considérant que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de faire de la Région de Bruxelles-Capitale une zone à basse émission (L.E.Z. - Low Emission Zone) et de la contrôler à l'aide de caméras à lecture automatique de plaques d'immatriculation (A.N.P.R. - Automatic Number-Plate Recognition) avec une date officielle d'entrée en vigueur au 01.07.2018 ;

Considérant que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté le plan global de déploiement des caméras A.N.P.R. tant pour la finalité L.E.Z. que pour la finalité de contrôle et surveillance ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27.02.2018 décidant après consultation préalable et avis favorable émis par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif quant à l'installation de caméras à lecture automatique de plaques d'immatriculation (A.N.P.R.) sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans certains lieux ouverts énumérés dans ladite délibération tant pour la finalité L E Z (Low Emission Zone - zone à basse émission) que pour la finalité de contrôle et surveillance, dans le cadre légal prévu par le législateur et pour autant que toutes les garanties légales aient été prises par le responsable du traitement et toutes les procédures de déclaration à la Commission de la Protection de la Vie privée respectées ,

Considérant qu'en date du 22.07.2021, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de charger l'organisme d'intérêt public Bruxelles Prévention & Sécurité de l'exécution du projet d'extension des caméras A N P R sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que ce déploiement permettra de compléter le dispositif policier et de renforcer le contrôle de la zone à basses émissions (L E Z) suite au renforcement de ses critères en 2022 et de permettre le contrôle du projet *Smartmove* dans le futur ;

Considérant que ces caméras A.N.P.R. supplémentaires sur le territoire communal seront utilisées tant pour la finalité L E Z que pour la finalité de contrôle et de surveillance ;

Considérant que l'entièreté des coûts liés à ce déploiement de caméras A N P.R. supplémentaires sur le territoire communal (investissements, maintenance et redevances) sera prise en charge par la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant, en outre, que Bruxelles Prévention et Sécurité sera en charge la déclaration de l'installation et de l'utilisation des caméras de surveillance via le guichet électronique centralisé de déclaration des systèmes de surveillance par caméras mis à disposition par le Service public fédéral Intérieur, et ce afin de garantir à tous une parfaite utilisation des données issues de ces caméras ;

Considérant que le traitement des données issues des caméras A.N.P.R. pour la finalité L.E.Z. sera réalisé dans le cadre légal fixé par l'ordonnance du 07.12.2017 modifiant l'ordonnance du 02.05.2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie et son arrêté d'exécution et mis en œuvre par le service public régional de Bruxelles Fiscalité ,

Considérant que le traitement des données issues des caméras A.N.P.R. pour la finalité de contrôle et surveillance sera réalisé par les personnes habilitées pour ce faire, dans le cadre de leur mission de sécurité, telles que visées par la loi du 21.03.2007 susmentionnée ,

Considérant que le projet implique l'installation de caméras A.N.P.R. supplémentaires sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous :

ID.	LATITUDE	LONGITUDE	ADRESSE	Qté. Caméra(s)
POINTS 135974	153209,3671	169001,1425	avenue général de longueville/avenue Roger Vandendriessche	2
POINTS 135733	152735,7852	169670,7664	square Maréchal Montgomery	5
POINTS 135973	153498,071	168667,1048	avenue de l'Atlantique 109/avenue Père Hilare/avenue des Eglantines	2
POINTS 135732	154584,4289	168820,8631	avenue de Tervueren/Boulevard du Souverain/avenue Edmond Parmentier	4

Considérant que cette localisation pourra encore légèrement évoluer suite aux études techniques finales de réalisation par site ,

Vu l'avis favorable émis en date du 10.11.2021 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery et joint au dossier soumis au Conseil communal ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Entendu l'intervention de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, ainsi que la réponse qui lui est donnée par M Benoit CEREXHE, bourgmestre ,

DECIDE :

- 1 après consultation préalable et avis favorable émis en date du 10.11.2021 par le Chef de corps de la Zone de Police 5343 Montgomery, d'émettre un avis positif quant à l'installation de caméras à lecture automatique de plaques d'immatriculation (A.N.P.R.) sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans les lieux ouverts énumérés ci-dessous et pour les finalités énumérées ci-dessous :

ID.	LATITUDE	LONGITUDE	ADRESSE	Qté. Caméra(s)
POINTS 135974	153209,3671	169001,1425	avenue général de longueville/avenue Roger Vandendriessche	2
POINTS 135733	152735,7852	169670,7664	Square Maréchal Montgomery	5
POINTS 135973	153498,071	168667,1048	avenue de l'Atlantique 109/avenue Père Hilare/avenue des Eglantines	2
POINTS 135732	154584,4289	168820,8631	avenue de Tervueren/Boulevard du Souverain/avenue Edmond Parmentier	4

2. d'approuver l'utilisation des données issues des caméras A.N.P.R. tant pour la finalité L.E.Z (Low Emission Zone - zone à basse émission) que pour la finalité de contrôle et surveillance, dans le cadre légal prévu par le législateur et pour autant que toutes les garanties légales aient été prises par le responsable du traitement et toutes les procédures de déclaration via le guichet électronique centralisé de déclaration des systèmes de surveillance par caméras mis à disposition par le Service public fédéral Intérieur aient été respectées.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

34 votants : 23 votes positifs, 11 abstentions

Abstentions . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaird, Juliette Staens-Mahieu

GR - Uitbreiding van het netwerk van camera's met automatische nummerplaatherkenning (A.N.P.R.) op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Verzoek om advies van de organisatie van openbaar belang Brussel Preventie & Veiligheid - Positief advies

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 135 § 2 ,

Gelet op de ordonnantie van 07.12.2017 houdende wijziging van de ordonnantie van 02.05.2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing ,

Gelet op de wet van 21.03.2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's en haar uitvoeringsbesluiten ;

Gelet meer bepaald op artikel 5 § 2/1 van de voornoemde wet van 21 03.2007 waarin wordt bepaald dat het besluit om één of meer vaste bewakingscamera's te installeren op een open plaats wordt genomen door de verantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens na positief advies van de Gemeenteraad van de gemeente waar de plaats waar de camera's zullen worden geïnstalleerd zich bevindt, waarbij de Gemeenteraad zijn advies moet uitbrengen na voorafgaand overleg met de korpschef van de politiezone waar de genoemde plaats zich bevindt ,

Overwegende dat de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft beslist om van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een lage-emissiezone (L E Z. - Low Emission Zone) te maken en deze zone te controleren met behulp van camera's met automatische nummerplaatherkenning (A N.P.R. - Automatic Number-Plate Recognition), met als officiële datum van inwerkingtreding

01.07 2018 ;

Overwegende dat de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het algemeen uitrolplan voor ANPR-camera's zowel voor de L.E.Z als voor controle- en bewakingsdoeleinden heeft aangenomen ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 02.2018 waarbij, na voorafgaand overleg en een gunstig advies van de korpschef van de Politiezone 5343 Montgomery, werd beslist om een positief advies uit te brengen over de installatie van camera's met automatische nummerplaatherkenning (A N P.R.) op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op bepaalde open plaatsen die in voornoemde beraadslaging zijn opgesomd, zowel met het oog op de L.E.Z. (Low Emission Zone - lage emissiezone) als met het oog op de controle en het toezicht, binnen het door de wetgever vastgestelde wettelijke kader en voor zover alle wettelijke garanties door de voor de verwerking verantwoordelijke persoon zijn genomen en alle procedures voor aangifte bij de Commissie voor de bescherming van het privé-leven zijn nageleefd ;

Overwegende dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 22.07 2021 heeft beslist de uitvoering van het project voor de uitbreiding van de ANPR-camera's op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toe te vertrouwen aan de organisatie van openbaar nut Brussel Preventie & Veiligheid ;

Overwegende dat deze uitrol het mogelijk zal maken het politieapparaat te voltooien en de controle van de lage-emissiezone (L.E.Z.) te versterken naar aanleiding van de aanscherping van de criteria ervan in 2022 en de controle van het *Smartmove*-project in de toekomst mogelijk te maken ,

Overwegende dat deze extra A N.P.R.-camera's op het gemeentelijk grondgebied zowel voor L.E.Z.-doeleinden als voor controle- en bewakingsdoeleinden zullen worden gebruikt ;

Overwegende dat de volledige kosten van de plaatsing van extra A.N.P.R.-camera's op het gemeentelijk grondgebied (investeringen, onderhoud en retributies) door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zullen worden gedragen ;

Overwegende voorts dat Brussel Preventie en Veiligheid zal worden belast met de aangifte van de installatie en het gebruik van bewakingscamera's via het gecentraliseerde elektronische loket voor de aangifte van camerabewakingssystemen dat door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken ter beschikking wordt gesteld, teneinde iedereen een perfect gebruik van de gegevens van deze camera's te garanderen ;

Overwegende dat de verwerking van gegevens van A N P.R.-camera's ten behoeve van L.E.Z zal worden uitgevoerd binnen het wettelijk kader dat is vastgesteld door de ordonnantie van 07.12.2017 tot wijziging van de ordonnantie van 02 05.2013 betreffende de Brusselse Code voor Lucht-, Klimaat- en Energiebeheer en haar uitvoeringsbesluit en uitgevoerd door de gewestelijke overheidsdienst van Brussel Fiscaliteit ;

Overwegende dat de verwerking van gegevens van A N.P.R.-camera's met het oog op bewaking en controle zal worden verricht door daartoe gemachtigde personen, in het kader van hun veiligheidstaak, als bedoeld in de voornoemde wet van 21.03.2007 ;

Overwegende dat het project de installatie van extra A N P.R.-camera's op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe omvat op de hieronder vermelde open plaatsen :

ID.	BREEDTEGRAAD	LENGTE	ADRES	Hoeveelheid Camera('s)
PUNTEN 135974	153209,3671	169001,1425	Generaal de Longuevillelaan/Roger Vandendriesschelaan	2
PUNTEN 135733	152735,7852	169670,7664	Maarschalk Montgomerysquare	5
PUNTEN 135973	153498,071	168667,1048	Atlantische Oceaanlaan 109/Pater Hilariuslaan/Eglantierenlaan	2

ID.	BREEDTEGRAAD	LENGTE	ADRES	Hoeveelheid Camera('s)
PUNTEN 135732	154584,4289	168820,8631	Tervurenlaan/Vorstlaan/Edmond Parmentierlaan	4

Overwegende dat deze lokalisering nog enigszins kan veranderen na de definitieve technische studies voor elke site ,

Gelet op het positieve advies dat werd uitgebracht op 10.11 2021 door de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery en als bijlage bij het dossier dat aan de Gemeenteraad is voorgelegd ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Gehoord de tussenkomst van Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL, gemeenteraadslid, en het antwoord dat haar wordt gegeven door Dhr. Benoit CEREXHE, Burgemeester ;

BESLUIT .

- na voorafgaand overleg en een gunstig advies uitgebracht op 10.11 2021 van de korpschef van Politiezone 5343 Montgomery, een positief advies uit te brengen over de installatie camera's met automatische nummerplaatherkenning (A.N.P.R.) op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op de hieronder vermelde open plaatsen en voor de hieronder vermelde doeleinden .

ID.	BREEDTEGRAAD	LENGTE	ADRES	Hoeveelheid Camera('s)
PUNTEN 135974	153209,3671	169001,1425	Generaal de Longuevillelaan/Roger Vandendriesschelaan	2
PUNTEN 135733	152735,7852	169670,7664	Maarschalk Montgomerysquare	5
PUNTEN 135973	153498,071	168667,1048	Atlantische Oceaanlaan 109/Pater Hilariuslaan/Eglantierenlaan	2
PUNTEN 135732	154584,4289	168820,8631	Tervurenlaan/Vorstlaan/Edmond Parmentierlaan	4

- het gebruik van gegevens van A.N.P.R.-camera's zowel voor L.E.Z.-doeleinden (Low Emission Zone - lage-emissiezone) als voor controle- en bewakingsdoeleinden, binnen het door de wetgever vastgestelde rechtskader en op voorwaarde dat de voor de verwerking verantwoordelijke alle wettelijke garanties neemt en alle procedures voor aangifte via het door de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken ter beschikking gestelde gecentraliseerde elektronische loket voor de aangifte van camerabewakingssystemen worden nageleefd

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 11 onthoudingen.

Onthoudingen . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaard, Juliette Siaens-Mahieu.

23.11 2021/A/0013

CC - Introduction à l'essai d'un nouvel équipement au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery - Caméras mobiles portatives de type bodycam - Autorisation préalable du Conseil communal

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 135 § 2 ;

Vu la loi du 05.08.1992 sur la fonction de police ;

Vu plus particulièrement l'article 25/4 de la loi précitée qui soumet à autorisation préalable du conseil communal l'installation et l'utilisation de caméras par un service de police dans le cadre de ses missions et sur le territoire qui ressort de sa compétence ,

Considérant que la Zone de Police 5343 Montgomery sollicite l'autorisation du Conseil communal en vue d'acquérir et d'utiliser des caméras mobiles portatives de type bodycam sur le territoire de ladite zone ,

Considérant qu'à ce stade, la Zone de police souhaite faire l'acquisition de ce matériel afin de procéder à une phase d'essai d'une durée de 5 semaines relative à l'utilisation de caméras mobiles portatives de type bodycam par les membres du personnel de la Zone, et ce par l'intermédiaire de son Service Intervention ainsi que par l'intermédiaire de la Brigade Cycliste ,

Considérant que ces caméras devraient permettre à la Zone d'évaluer les points d'attention, que cela soit dans la rédaction du futur marché public en vue d'acquérir les caméras bodycams qu'au niveau des procédures et processus à mettre en place lors du déploiement du projet ;

Considérant que l'article 25/4 de la loi du 05.08.1992 précitée prévoit, en son § 2, 2°, que la demande d'autorisation précise le type de caméras, les finalités pour lesquelles les caméras vont être installées et utilisées ainsi que leurs modalités d'utilisation ,

Considérant que la demande d'autorisation en l'espèce porte sur l'utilisation de caméras mobiles de type bodycam portées de manière visible, par des membres du cadre opérationnel des services de police et permettant notamment l'enregistrement vidéo, l'enregistrement audio, la prise de photographies ainsi que la conservation des données de localisation, exclusivement pendant la durée des enregistrements et relatives au positionnement de la caméra lors de ces enregistrements ;

Considérant qu'en introduisant ce nouvel équipement, la Zone de police 5343 Montgomery poursuit les objectifs opérationnels suivants ,

- Enregistrer les conditions de déroulement d'une intervention ;
- Rassembler et transmettre les images afin de compléter l'évaluation d'une situation opérationnelle ,
- Améliorer le rendre-compte de nos interventions à l'égard des autorités de police administrative et judiciaire ,
- Augmenter la qualité et étayer les constatations d'infractions en augmentant le recours à des constatations matérielles ,
- Renforcer le professionnalisme des interventions policières, notamment au travers de l'utilisation de ces images dans un cadre de débriefing et de formation ;
- Apaiser les relations entre les intervenants policiers et leurs interlocuteurs selon le principe de la désescalade en informant préalablement ces derniers de l'enregistrement de leurs faits, gestes et propos ;
- Accroître la sécurité des fonctionnaires et agents de police ,
- Réduire le nombre de faits de violence et servir d'outil d'analyse et de contextualisation dans le cadre de l'examen des plaintes liées à l'activité policière ,

Considérant que les finalités de traitement, au sens de l'article 28 de la loi du 30.07.2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, sont donc les suivantes

- Prévenir, constater et déceler des infractions ou des incivilités sur la voie publique et/ou y maintenir l'ordre public ,
- Rechercher les crimes, les délits et les contraventions, en rassembler les preuves, en

donner connaissance aux autorités compétentes, en saisir, arrêter et mettre à la disposition de l'autorité compétente les auteurs, de la manière et dans les formes déterminées par la loi ;

- Transmettre aux autorités compétentes le compte-rendu des missions de police administrative et judiciaire ainsi que les renseignements recueillis à cette occasion ,
- Recueillir l'information de police administrative visée à l'article 44/5 § 1^{er} alinéa 1^{er}, 2, 6 de la loi du 05 08 1992 sur la fonction de police, étant entendu qu'en ce qui concerne l'article 44/5, § 1^{er}, 5°, de la loi du 05.08.1992, cette utilisation ne peut être autorisée qu'à l'égard des personnes visées aux articles 18, 19 et 20 de ladite loi ;
- Gérer les plaintes dans le cadre judiciaire et/ou administratif ainsi que le disciplinaire y afférent ,
- Permettre des finalités didactiques et pédagogiques dans le cadre de la formation des membres des services de police après anonymisation ;
- Garantir le bien-être du personnel, notamment par le biais de l'exécution d'analyses de risques et le retour d'expériences dans le cadre des accidents de travail ;

Considérant que s'agissant des modalités d'utilisation des caméras dont question en l'espèce, celles-ci seront portées de manière visible par les membres du cadre opérationnel de la Zone dans le cadre considérant, en outre, qu'il ne sera fait usage desdites caméras mobiles que dans les conditions déterminées à l'article 25/2 de la loi du 05.08.1992 précitée ;

Considérant que cela signifie notamment que les utilisateurs veilleront

- A utiliser les caméras bodycam dans le cadre de leurs missions policières uniquement (i) dans les lieux ouverts et les lieux fermés dont ils sont les gestionnaires, (ii) dans les lieux fermés accessibles au public, dont ils ne sont pas les gestionnaires, avec une limitation à la durée de l'intervention et (iii) dans les lieux fermés non accessibles au public, dont ils ne sont pas les gestionnaires, également avec une limitation à la durée de l'intervention ,
- A ce que l'utilisation des caméras bodycam soit précédée d'un avertissement oral émanant de membres du cadre opérationnel des services de police, identifiables comme tels ,

DECIDE ·

1. d'autoriser l'installation et l'utilisation de caméras mobiles portatives de type bodycam par les services de police de la Zone de police 5343 Montgomery dans le cadre de leurs missions et sur le territoire qui ressort de leur compétence ,
2. d'approuver l'utilisation des données issues desdites caméras aux fins suivantes :
 - Prévenir, constater et déceler des infractions ou des incivilités sur la voie publique et/ou y maintenir l'ordre public ;
 - Rechercher les crimes, les délits et les contraventions, en rassembler les preuves, en donner connaissance aux autorités compétentes, en saisir, arrêter et mettre à la disposition de l'autorité compétente les auteurs, de la manière et dans les formes déterminées par la loi ;
 - Transmettre aux autorités compétentes le compte-rendu des missions de police administrative et judiciaire ainsi que les renseignements recueillis à cette occasion ,
 - Recueillir l'information de police administrative visée à l'article 44/5 § 1^{er} alinéa 1^{er}, 2 à 6 de la loi du 05 08 1992 sur la fonction de police, étant entendu qu'en ce qui concerne l'article 44/5, § 1^{er}, 5°, de la loi du 05 08 1992, cette utilisation ne peut être autorisée qu'à l'égard des personnes visées aux articles 18, 19 et 20 de ladite loi ;

- Gérer les plaintes dans le cadre judiciaire et/ou administratif ainsi que le disciplinaire y afférent ;
 - Permettre des finalités didactiques et pédagogiques dans le cadre de la formation des membres des services de police après anonymisation ;
 - Garantir le bien-être du personnel, notamment par le biais de l'exécution d'analyses de risques et le retour d'expériences dans le cadre des accidents de travail ,
- 3 d'approuver les modalités d'utilisation desdites caméras telles que précisées dans la demande d'autorisation d'installation et d'utilisation de caméras mobiles portatives de type bodycam par les services de police de la Zone de police 5343 Montgomery dans le cadre de leurs missions et sur le territoire qui ressort de leur compétence

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants : 34 votes positifs

GR - Invoering, bij wijze van proef, van nieuwe uitrusting binnen de Politiezone 5343 Montgomery - Draagbare mobiele camera's van het type "bodycam" - Voorafgaande toestemming van de Gemeenteraad

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 135 § 2 ;

Gelet op de wet van 05.08.1992 betreffende het politieambt ;

In het bijzonder gelet op artikel 25/4 van voornoemde wet, dat de installatie en het gebruik van camera's door een politiedienst in het kader van zijn opdrachten en op het grondgebied dat onder zijn bevoegdheid valt, afhankelijk stelt van de voorafgaande toestemming van de gemeenteraad ;
Overwegende dat de Politiezone 5343 Montgomery de toestemming van de Gemeenteraad vraagt voor de aanschaf en het gebruik van draagbare mobiele camera's van het type "bodycam" op het grondgebied van de genoemde zone ;

Overwegende dat de Politiezone in dit stadium deze uitrusting wenst aan te schaffen om over te gaan tot een proefperiode van 5 weken met betrekking tot het gebruik van draagbare mobiele camera's van het type "bodycam" door de personeelsleden van de Politiezone, via haar Interventiedienst, alsmede door de Fietsbrigade ;

Overwegende dat deze camera's de Zone in staat moeten stellen de aandachtspunten te evalueren, zowel bij het opstellen van de toekomstige overheidsopdracht voor de aankoop van "bodycams" als bij de procedures en processen die tijdens de uitvoering van het project moeten worden ingevoerd ;

Overwegende dat artikel 25/4 van voornoemde wet van 05.08.1992, in zijn § 2, 2°, bepaalt dat in het verzoek om toelating het type camera's, de doeleinden waarvoor de camera's zullen geïnstalleerd en gebruikt worden, alsmede de gebruiksmethoden moeten worden vermeld ;

Overwegende dat het verzoek om toestemming in deze zaak betrekking heeft op het gebruik van mobiele camera's van het type "bodycam" die op zichtbare wijze worden gedragen door leden van het operationele personeel van de politiediensten, en waarmee met name video-opnamen, audio-opnamen, foto's en de opslag van locatiegegevens uitsluitend tijdens de duur van de opnamen en met betrekking tot de plaatsing van de camera tijdens deze opnamen mogelijk zijn ,
Overwegende dat Politiezone 5343 Montgomery met de invoering van deze nieuwe uitrusting de volgende operationele doelstellingen nastreeft

- De voorwaarden waaronder een interventie wordt uitgevoerd opnemen ;
- Beelden verzamelen en verzenden om de beoordeling van een operationele situatie te vervolledigen ,
- De rapportage over onze interventies aan de administratieve en gerechtelijke politiediensten verbeteren ;

- De kwaliteit en de onderbouwing van de bevindingen inzake misdrijven door meer gebruik te maken van fysieke bevindingen verbeteren ;
- Het professionalisme van het politieoptreden verhogen, met name door deze beelden te gebruiken voor debriefing en opleidingsdoeleinden ,
- De betrekkingen tussen politieambtenaren en hun gesprekspartners kalmeren volgens het beginsel van de-escalatie door deze laatsten vooraf in te lichten over het opnemen van hun handelingen, gebaren en woorden ;
- De veiligheid van politieagenten vergroten ;
- Het aantal geweldsincidenten terugdringen en dienen als analyse- en contextinstrument bij het onderzoek van klachten in verband met politieactiviteiten ;

Overwegende dat de doeleinden van de verwerking, in de zin van artikel 28 van de wet van 30.07.2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, derhalve de volgende zijn :

- Het voorkomen, vaststellen en opsporen van strafbare feiten of onburgerlijk gedrag op de openbare weg en/of het handhaven van de openbare orde aldaar ;
- Het opsporen van misdaden, overtredingen en misdrijven, het verzamelen van bewijsmateriaal, het bekendmaken aan de bevoegde autoriteiten, het in beslag nemen, het aanhouden en het ter beschikking stellen van de bevoegde autoriteiten, op de wijze en in de vormen als bij de wet bepaald ,
- De toezending van het verslag van de administratieve en gerechtelijke politieopdrachten en de bij die gelegenheid verzamelde informatie aan de bevoegde autoriteiten ;
- Het verzamelen van administratieve politie-informatie bedoeld in artikel 44/5, § 1, eerste lid, 2 tot 6, van de wet van 05.08.1992 betreffende het politieambt, met dien verstande dat, wat artikel 44/5, § 1, 5°, van de wet van 05.08.1992 betreft, dit gebruik slechts mag worden toegestaan ten aanzien van de personen bedoeld in de artikels 18, 19 en 20 van voornoemde wet ,
- Het behandelen van klachten in de gerechtelijke en/of administratieve context en de daarmee verband houdende tuchtprocedure ,
- Het mogelijk maken, na anonimisering, van didactische en pedagogische doeleinden bij de opleiding van politieambtenaren ;
- Het welzijn van het personeel te waarborgen, onder meer door risicoanalyses uit te voeren en feedback over arbeidsongevallen te geven ,

Overwegende dat, wat de wijze van gebruik van de camera's in kwestie betreft, deze zichtbaar zullen worden gedragen door de leden van het operationele kader van de Zone in het kader ; Overwegende voorts dat de genoemde mobiele camera's alleen zullen worden gebruikt onder de voorwaarden die zijn bepaald in artikel 25/2 van de voornoemde wet van 05.08.1992 ; Overwegende dat dit met name betekent dat de gebruikers zullen zorgen dat :

- De bodycams gebruikt worden in het kader van hun politietaken uitsluitend (i) op open en gesloten plaatsen waarvan zij de beheerder zijn, (ii) op voor het publiek toegankelijke gesloten plaatsen waarvan zij niet de beheerder zijn, met een beperking van de duur van het optreden en (iii) op niet voor het publiek toegankelijke gesloten plaatsen waarvan zij niet de beheerder zijn, eveneens met een beperking van de duur van het optreden ;
- Het gebruik van bodycams wordt voorafgegaan door een mondelinge waarschuwing van identificeerbare leden van de operationele politiedienst ;

BESLUIT .

1. de installatie en het gebruik van draagbare mobiele camera's van het type "bodycam"

- door de politiediensten van politiezone 5343 Montgomery toe te staan in het kader van hun opdrachten en op het grondgebied dat onder hun bevoegdheid valt ,
2. het gebruik van de gegevens van de genoemde camera's goed te keuren voor de volgende doeleinden :
- Het voorkomen, vaststellen en opsporen van strafbare feiten of onbuigerlijk gedrag op de openbare weg en/of het handhaven van de openbare orde aldaar ;
 - Het opsporen van misdaden, overtredingen en misdrijven, het verzamelen van bewijsmateriaal, het bekendmaken aan de bevoegde autoriteiten, het in beslag nemen, het aanhouden en het ter beschikking stellen van de bevoegde autoriteiten, op de wijze en in de vormen als bij de wet bepaald ,
 - De toezending van het verslag van de administratieve en gerechtelijke politieopdrachten en de bij die gelegenheid verzamelde informatie aan de bevoegde autoriteiten ;
 - Het verzamelen van administratieve politie-informatie bedoeld in artikel 44/5, § 1, eerste lid, 2 tot 6, van de wet van 05.08.1992 betreffende het politieambt, met dien verstande dat, wat artikel 44/5, § 1, 5°, van de wet van 05 08 1992 betreft, dit gebruik slechts mag worden toegestaan ten aanzien van de personen bedoeld in de artikels 18, 19 en 20 van voornoemde wet ;
 - Het behandelen van klachten in de gerechtelijke en/of administratieve context en de daarmee verband houdende tuchtprocedure ,
 - Het mogelijk maken, na anonimisering, van didactische en pedagogische doeleinden bij de opleiding van politieambtenaren ,
 - Het welzijn van het personeel te waarborgen, onder meer door risicoanalyses uit te voeren en feedback over arbeidsongevallen te geven ,
3. de voorwaarden goed te keuren voor het gebruik van deze camera's, zoals gespecificeerd in het verzoek om toestemming voor de installatie en het gebruik van draagbare mobiele camera's van het type "bodycam" door de politiediensten van Politiezone 5343 Montgomery in het kader van hun opdrachten en op het grondgebied dat onder hun bevoegdheid valt.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0014 **CC - Propriétés communales - Parc de Woluwe - Centre sportif - Exploitation de l'école de tennis - Concession - Convention - Approbation - Dispositions - Exercices 2022-2024**

Le point est reporté.
34 votants 34 votes positifs.

GR - Gemeente-eigendommen - Woluwe Park - Sportcentrum - Uitbating van de tennisschool - Concessie - Overeenkomst - Goedkeuring - Beschikkingen - Dienstjaren 2022-2024

Het punt wordt verdaagd
34 stemmers : 34 positieve stemmen

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

LE CONSEIL,

Considérant que des subsides ont été demandés dans le cadre de l'appel à projets pour les infrastructures sportives communales de proximité, proposé par le Service Public Régional de Bruxelles ;

Considérant que le présent projet a été retenu par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale par arrêté du 02 09 2021 et le montant du subside fixé à 112.500,00 EUR ,

Considérant que des conditions doivent être respectées pour l'octroi de ce subside, et en particulier des engagements formels à prendre ;

Considérant que la commune doit s'engager à assurer l'entretien du projet subsidié réalisé dans le cadre du marché n° 2021.142/A//2021.E060.01/VOIRIE HE-AD relatif à la rénovation de la plaine de jeux du Bémel ,

Considérant que la commune doit s'engager à ne pas aliéner ni modifier l'affectation des biens dans les vingt ans suivant l'octroi du subside ;

Entendu l'intervention de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal ,

DECIDE :

1. de s'engager à assurer l'entretien de l'aire de jeux du Bémel ;
2. de s'engager à ne pas aliéner ni modifier l'affectation du bien dans les vingt ans suivant l'octroi du subside.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Speelpleinen - Renovatie van de Bémel speelplein - Formele verbintenissen - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Overwegende dat subsidies werden aangevraagd in het kader van het projectoproep voor gemeentelijke buurtsportinfrastructuur van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ;

Overwegende dat het onderhavig project geselecteerd werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering door brief van 02.09.2021 en het bedrag van de subsidie vastgesteld op 112 500,00 EUR ,

Overwegende dat voor de toekenning van deze subsidie voorwaarden moeten worden vervuld, en in het bijzonder formele verbintenissen genomen dienen te worden ,

Overwegende dat de gemeente zich ertoe moet verbinden om de onderhoud van het gesubsidieerde project te garanderen uitgevoerd in het kader van opdracht nr. 2021 142/A//2021 E060 01/VOIRIE.HE-AD betreffende de renovatie van de speelplein van Bémel ;

Overwegende dat de gemeente zich ertoe moet verbinden om het gebruik van de goederen niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning van de subsidie ;

Gehoord de tussenkomst van Mevr. Cathy VAESSEN, gemeenteraadslid ;

BESLUIT :

1. zich ertoe te verbinden om de speelplein van Bémel te onderhouden ,
2. zich ertoe te verbinden om het gebruik van het goed niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning van de subsidie

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Secrétariat - Secretariaat

23 11.2021/A/0016 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 § 3, tel que modifié par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 07 05 2020, paru au Moniteur belge le 15.05.2020 ,

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139 000,00 EUR ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139.000,00 EUR ,

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres autorités subsidiantes.

Le Conseil prend connaissance et approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Opdrachten voor werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door de federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 § 3, zoals gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 07 05 2020, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 15.05.2020 ,

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen ter informatie aan de Gemeenteraad voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 139.000,00 EUR ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten, waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 139 000,00 EUR ;

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere subsidiërende overheden

De Raad neemt kennis en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers . 34 positieve stemmen

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

23.11.2021/A/0017 **CC - Environnement et Développement Durable - Convention pour l'étude de potentiel de déconnexion des eaux pluviales sur l'ensemble du territoire communal par technologie numérique - Subvention - Approbation - Exercices 2022 et 2023**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir une étude de potentiel de déconnexion des eaux pluviales sur l'ensemble du territoire communal par technologie numérique au cours des années 2022 et 2023 ,

Vu la convention proposée par la Bruxelles Environnement rédigeant les modalités de la mise à disposition du Bénéficiaire d'une subvention d'un montant de 40 000,00 EUR ;

DECIDE d'approuver la convention relative à l'étude de potentiel de déconnexion des eaux pluviales sur l'ensemble du territoire communal par technologie numérique au cours des années 2022 et 2023, passée avec Bruxelles Environnement, Site de Tour & Taxi, avenue du Port 86C/3000, 1000 Bruxelles

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

34 votants : 34 votes positifs

GR - Milieu en Duurzame Ontwikkeling - Overeenkomst voor het onderzoek naar het potentieel voor het ontkoppeling van het regenwater van de hele gemeente met behulp van digitale technologie - Subsidie - Goedkeuring - Dienstjaren 2022 en 2023

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117, lid 1 ;

Overwegende dat overgegaan moet worden tot het onderzoek naar het potentieel voor het ontkoppeling van het regenwater van de hele gemeente met behulp van digitale technologie gedurende de jaren 2022 en 2023 ,

Gelet op de overeenkomst voorgesteld door Leefmilieu Brussel bepalende de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde van een subsidie voor een bedrag van 40 000,00 EUR ,

BESLUIT de overeenkomst betreffende het onderzoek naar het potentieel voor het ontkoppeling van het regenwater van de hele gemeente met behulp van digitale technologie gedurende de jaren 2022 en 2023, geplaatst met Leefmilieu Brussel, Thurn & Taxi-Site, Havenlaan 86C/3000, 1000 Brussel, goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0018 **CC - Magasin communal - Rénovation du système de chauffage - Ventilation - Engagements formels - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Considérant que des subsides ont été demandés dans le cadre de la dotation triennale de développement du programme triennal d'investissement 2019-2021 du Service Public Régional

de Bruxelles ;

Considérant que le présent projet a été retenu par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale par courrier du 01.02.2021 et le montant du subside fixé à 400.000,00 EUR ,

Considérant que des conditions doivent être respectées pour l'octroi de ce subside, et en particulier des engagements formels à prendre ,

Considérant que la commune doit s'engager à assurer l'entretien du projet subsidié ,

Considérant que la commune doit s'engager à ne pas aliéner ni modifier l'affectation des biens dans les vingt ans suivant l'octroi du subside ;

DECIDE

1. de s'engager à assurer l'entretien du système de chauffage du magasin communal ;
- 2 de s'engager à ne pas aliéner ni modifier l'affectation du bien dans les vingt ans suivant l'octroi du subside.

Le Conseil approuve le projet de délibération

34 votants . 33 votes positifs, 1 abstention.

Abstention . Laurent de Spirlet

GR - Gemeentelijk magazijn - Renovatie van de verwarmingsinstallatie - Ventilatie - Formele verbintenissen - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Overwegende dat subsidies werden aangevraagd in het kader van het driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie van het driejaarlijkse Investeringsprogramma 2019-2021 van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ,

Overwegende dat onderhavig project geselecteerd werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering door brief van 01.02.2021 en het bedrag van de subsidie vastgesteld op 400.000,00 EUR ;

Overwegende dat voor de toekenning van deze subsidie voorwaarden moeten worden vervuld, en in het bijzonder formele verbintenissen genomen dienen te worden ;

Overwegende dat de gemeente zich ertoe moet verbinden om de onderhoud van het gesubsidieerde project te garanderen ;

Overwegende dat de gemeente zich ertoe moet verbinden om het gebruik van de goederen niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning van de subsidie ;

BESLUIT :

- 1 zich ertoe te verbinden om het onderhoud van het verwarmingssysteem van het gemeentelijk magazijn te verzorgen ;
2. zich ertoe te verbinden om het gebruik van het goed niet te vervreemden of de bestemming ervan te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning van de subsidie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

34 stemmers 33 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding . Laurent de Spirlet

Famille, Jeunesse, Seniors, Santé et Service social - Familie, Jeugd, Senioren, Gezondheid en Sociale zaken

23 11.2021/A/0019 CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 22.11.2021 - Personnel - Protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale pour les

**services publics locaux - Années 2021 à 2025 - Revalorisation salariale du personnel -
Approbation - Dispositions - Statut pécuniaire - Modification n° 33**

LE CONSEIL

Vu le statut pécuniaire du personnel du C P A.S., tel que modifié à ce jour ,
Vu la réunion du Conseil des ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02.10.2021 concernant les Pouvoirs locaux de Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement le suivi du dossier des revendications syndicales et de l'accord en comité C ,
Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02.10.2021 octroyant aux communes bruxelloises une dotation de 22 500.000,00 EUR visant à la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) relatif à la revalorisation salariale des agents des communes, des C.P.A S , des associations non hospitalières formées conformément aux dispositions du chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976, des Centres Publics d'Action Sociale dont le Conseil d'Administration est constitué de C.P.A S., et du Mont-de-Piété et plus particulièrement en augmentant les échelles barémiques des niveaux D et E et en accordant une aide à la pension par équivalent temps plein (ETP), pour l'exercice 2021 ;
Vu l'accord sectoriel 2021-2025 et le protocole d'accord 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale le 20.09.2021 ;
Vu la circulaire CIRC2021/12 du 15 10 2021 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 et du protocole d'accord 2021/1 ;
Vu la circulaire CIRC2021/13 du 19.10.2021 relative à la répartition des moyens régionaux entre les communes ;
Vu la circulaire CIRC2021/14 du 21.10.2021 relative aux échelles barémiques CH1 et CH2 à partir du 01 01 2022 - complément à la circulaire 2021/12 du 15 10 2021 ;
Vu les protocoles d'accord du 09.11.2021 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S , conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28 09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;
Vu le procès-verbal de la réunion du 10 11 2021 du Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. ;
Vu les articles 24, 26 bis § 1er, 3° et 42 de la loi du 08.07.1976 organique des C.P.A S. ;
Vu la délibération du Conseil de l'Action sociale du 22.11.2021 approuvant , dans son ensemble, le contenu et la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02 10 2021 ;
APPROUVE la décision du Conseil de l'Action sociale du 22 11 2021 approuvant le contenu et la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02 10 2021.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs

**GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021- Personeel -
Protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor de plaatselijke openbare diensten - Jaren 2021 tot 2025 - Herwaardering van de lonen
van het personeel - Goedkeuring - Bepalingen - Geldelijk statuut - Wijziging nr. 33**

DE RAAD,

Gelet op het geldelijk statuut en de weddeschalen die van toepassing zijn op het personeel van het O.C.M.W ,

Gelet op de vergadering van de ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 02.10.2021 betreffende de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer bepaald de opvolging van het dossier van de vakbondseisen en het akkoord in Comité C ,

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning aan de Brusselse gemeenten van een dotatie van 22.500.000,00 EUR houdende uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocolakkoord 2021/1 van 20/09/2021) betreffende de loonsverhoging van het personeel van de gemeenten, de OCMW's, de verenigingen gevormd overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn waarvan de raad van bestuur uit OCMW's bestaat, en de Belg van Barmhartigheid en meer in het bijzonder door de verhoging van de loonschalen van de niveaus D en E en door de toekenning van pensioensteun per voltijds equivalent (VTE), voor het dienstjaar 2021 ;

Gelet op het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 20.09.2021 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/12 van 15.10 2021 aan de Brusselse plaatselijke besturen met betrekking tot de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord 2021/1 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/13 van 19 10 2021 met betrekking tot de verdeling van de gewestelijke middelen tussen de gemeenten ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/14 van 21.10.2021 met betrekking tot de weddeschalen CH1 en CH2 vanaf 01.01.2022 – aansluitend bij de omzendbrief 2021/12 van 15 10.2021 ;

Gelet op de protocollen van akkoord van 09.11 2021 tussen de afvaardigingen van de gemeenteoverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28 09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 10.11.2021 van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. ;

Gelet op artikels 24, 26bis § 1st, 3°, 42 et 111 van de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de O.C.M.W.'s ;

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021 tot goedkeuring van de inhoud en de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocol van akkoord 2021/1 van 20.09.2021) zoals goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 02.10.2021 ,

KEURT de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021 tot goedkeuring van de inhoud en de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocol van akkoord 2021/1 van 20.09.2021) zoals goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 02.10 2021 GOED

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen

23 11.2021/A/0020 **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 22.11.2021 - Action Sociale - Association chapitre XII Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre - Protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale pour les services publics locaux - Années 2021 à 2025 - Revalorisation salariale du personnel - Approbation - Dispositions - Statut pécuniaire - Modification n° 33 et modification budgétaire n°1 2021**

LE CONSEIL

Vu le statut pécuniaire du personnel du C P A S. et par assimilation de l'Association chapitre XII Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre, tel que modifié à ce jour ,

Vu la réunion du Conseil des ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02 10 2021 concernant les Pouvoirs locaux de Bruxelles-Capitale, et plus particulièrement le suivi du dossier des revendications syndicales et de l'accord en comité C ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 02.10.2021 octroyant aux

communes bruxelloises une dotation de 22.500.000,00 EUR visant à la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) relatif à la revalorisation salariale des agents des communes, des C.P.A.S., des associations non hospitalières formées conformément aux dispositions du chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976, des Centres Publics d'Action Sociale dont le Conseil d'Administration est constitué de C.P.A.S., et du Mont-de-Piété et plus particulièrement en augmentant les échelles barémiques des niveaux D et E et en accordant une aide à la pension par équivalent temps plein (ETP), pour l'exercice 2021 ;
Vu l'accord sectoriel 2021-2025 et le protocole d'accord 2021/1 conclu au sein du comité C de la Région de Bruxelles-Capitale le 20.09.2021 ;
Vu la circulaire CIRC2021/12 du 15.10.2021 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 et du protocole d'accord 2021/1 ;
Vu la circulaire CIRC2021/13 du 19.10.2021 relative à la répartition des moyens régionaux entre les communes ;
Vu la circulaire CIRC2021/14 du 21.10.2021 relative aux échelles barémiques CH1 et CH2 à partir du 01.01.2022 - complément à la circulaire 2021/12 du 15.10.2021 ;
Vu les protocoles d'accord du 09.11.2021 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S., conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;
Vu la modification budgétaire qui doit être faite au budget 2021 de l'Association Chapitre XII le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre à concurrence de 250,00 EUR en recette et 250,00 EUR en dépense pour le fonds de pension prévu à la Branche 3 du protocole ;
Vu le procès-verbal de la réunion du 10.11.2021 du Comité de concertation entre la commune et le C.P.A.S. ;
Vu les articles 24, 26 bis § 1er, 3° et 42 de la loi du 08.07.1976 organique des C.P.A.S. ;
Vu la décision du Conseil de l'Action sociale du 22.11.2021 approuvant le contenu et la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02.10.2021 ;
Vu la décision de l'assemblée générale du 22.11.2021 de l'Association Chapitre XII le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre, relative à la modification budgétaire 2021 ;
APPROUVE la décision du Conseil de l'Action sociale du 22.11.2021 approuvant le contenu et la mise en oeuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 (protocole d'accord 2021/1 du 20.09.2021) tel qu'approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 02.10.2021 pour l'Association Chapitre XII le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants . 34 votes positifs.

GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021- Sociale Actie - Vereniging Hoofdstuk XII - Protocolakkoord 2021/1 afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de plaatselijke openbare diensten - Jaren 2021 tot 2025 - Herwaardering van de lonen van het personeel - Goedkeuring - Bepalingen - Geldelijk statuut - Wijziging nr. 33 en budget wijziging nr. 1 2021

De Raad,

Gelet op het geldelijk statuut en de weddeschalen die van toepassing zijn op het personeel van het O.C.M.W. en door assimilatie van de Vereniging Hoofdstuk XII "Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" ,

Gelet op de vergadering van de ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 02.10.2021 betreffende de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer bepaald de opvolging van het dossier van de vakbondseisen en het akkoord in Comité C ,

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning aan de Brusselse gemeenten van een dotatie van 22.500.000,00 EUR houdende uitvoering van het sectoraal

akkoord 2021-2025 (protocolakkoord 2021/1 van 20/09/2021) betreffende de loonsverhoging van het personeel van de gemeenten, de O.C.M.W.'s, de verenigingen gevormd overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn waarvan de raad van bestuur uit O.C.M.W.'s bestaat, en de Berg van Barmhartigheid en meer in het bijzonder door de verhoging van de loonschalen van de niveaus D en E en door de toekenning van pensioensteun per voltijds equivalent (VTE), voor het dienstjaar 2021 ;

Gelet op het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord afgesloten in Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 20.09.2021 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/12 van 15.10.2021 aan de Brusselse plaatselijke besturen met betrekking tot de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 en het protocolakkoord 2021/1 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/13 van 19.10.2021 met betrekking tot de verdeling van de gewestelijke middelen tussen de gemeenten ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/14 van 21.10.2021 met betrekking tot de weddeschalen CH1 en CH2 vanaf 01.01.2022 - aansluitend bij de omzendbrief 2021/12 van 15.10.2021 ;

Gelet op de protocol van akkoord van 09.11.2021 tussen de afvaardigingen van de gemeentevereniging en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W. en door assimilatie van de Vereniging Hoofdstuk XII "Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre", overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 10.11.2021 van het Overlegcomité tussen de gemeente en het O.C.M.W. en door assimilatie van de Vereniging Hoofdstuk XII "Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" ;

Gezien de budgetwijziging 2021 die nodig is betreffende de pensioensteun van de derde pijler van het protocolakkoord 2021/1 van 20/09/2021, tot 250,00 EUR als budget inkomsten en 250,00 EUR als budget uitgaven ;

Gelet op artikels 24, 26bis § 1st, 3°, 42 et 111 van de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de O.C.M.W.'s en door assimilatie van de Vereniging Hoofdstuk XII "Le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre" ;

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021 tot goedkeuring van de inhoud en de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocol van akkoord 2021/1 van 20.09.2021) zoals goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 02.10.2021 ;

Gelet op de beslissing van de algemene vergadering van 22.11.2021 van de vereniging Hoofdstuk XII "le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre", met betrekking tot de begrotingswijziging 2021 ;

KEURT de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021 tot goedkeuring van de inhoud en de uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025 (protocol van akkoord 2021/1 van 20.09.2021) zoals goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 02.10.2021 voor de vereniging Hoofdstuk XII "le Coup de Pouce de Woluwe-Saint-Pierre", GOED

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers : 34 positieve stemmen

23.11.2021/A/0021 **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 27.10.2021 - Modification budgétaire n° 2 - Exercice 2021 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08 07 1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée, notamment l'article 88 ;

Vu la modification n° 2 du budget de l'exercice 2021 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 27.10.2021 ,

Considérant que cette modification budgétaire ne nécessite pas d'adaptation de la dotation communale ;

Entendu l'intervention de Mme Muriel GODHAIRD, conseiller communal ;

DECIDE d'approuver la modification n° 2 du budget de l'exercice 2021 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 27.10.2021 :

RECETTES : 30 785.719,98 EUR

DEPENSES : 30 785.719,98 EUR

SOLDE 0,00 EUR

Le Conseil approuve le projet de délibération

34 votants 23 votes positifs, 11 abstentions.

Abstentions Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaird, Juliette Staens-Mahieu

GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 27.10.2021 - Begrotingswijziging nr. 2 - Dienstjaar 2021 - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet van 08 07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd, met name artikel 88 ;

Gelet op de wijziging nr. 2 van de begroting van het dienstjaar 2021 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 27.10 2021 ,

Overwegende dat deze begrotingswijziging geen aanpassing van de gemeentelijke toewijzing vergt ;

Gehoord de tussenkomst van Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadslid ;

BESLUIT de wijziging nr 2 van de begroting van het dienstjaar 2021 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 27.10.2021 goed te keuren :

ONTVANGSTEN · 30 785.719,98 EUR

UITGAVEN : 30.785 719,98 EUR

SALDO 0,00 EUR

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 11 onthoudingen.

Onthoudingen Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaird, Juliette Staens-Mahieu

23.11.2021/A/0022 **CC - C.P.A.S. - Conseil de l'Action Sociale du 22.11.2021 - Modification budgétaire n° 3 - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 08 07 1976 organique des Centres Publics d'Actions Sociale, telle que modifiée, notamment l'article 88 ,

Vu la modification n° 3 du budget de l'exercice 2021 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 22 11 2021 ,

Considérant que cette modification budgétaire nécessite une adaptation de la dotation communale à l'ordinaire de 159 375,00 EUR ;
Considérant que le subside extraordinaire d'investissements reste inchangé ,
Entendu l'intervention de Mme Muriel GODHAIRD, conseiller communal ;
DECIDE d'approuver la modification n° 3 du budget de l'exercice 2021 du Centre Public d'Action Sociale de Woluwe-Saint-Pierre arrêtée comme suit par le Conseil de l'Action Sociale en séance du 22 11 2021
RECETTES : 31 136.475,98 EUR
DEPENSES : 31 136 475,98 EUR
SOLDE : 0,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
34 votants : 34 votes positifs

GR - O.C.M.W. - Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 22.11.2021 - Begrotingswijziging nr. 3 - Dienstjaar 2021

DE RAAD,
Gelet op de organieke wet van 08.07.1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, zoals gewijzigd, met name artikel 88 ;
Gelet op de wijziging nr. 3 van de begroting van het dienstjaar 2021 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 22.11.2021 ;
Overwegende dat deze begrotingswijziging een aanpassing van 159 375,00 EUR vereist van de gemeentelijke dotatie in de gewone dienst van de begroting ;
Overwegende dat de buitengewone investeringssubsidie ongewijzigd blijft ;
Gehoord de tussenkomst van Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadslid ,
BESLUIT de wijziging nr. 3 van de begroting van het dienstjaar 2021 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sint-Pieters-Woluwe als volgt afgesloten door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 22.11.2021 goed te keuren :
ONTVANGSTEN : 31.136.475,98 EUR
UITGAVEN : 31.136.475,98 EUR
SALDO : 0,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding

23.11 2021/A/0023 **CC - Budget de l'exercice 2021 - Modification n° 3**

LE CONSEIL,
Vu la circulaire du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27.07.2020 relative à l'élaboration des budgets de l'exercice 2021 des communes de la Région de Bruxelles-Capitale ,
Vu la délibération du Conseil communal du 23 02.2021 arrêtant le budget communal de l'exercice 2021 devenue exécutoire par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer sur le budget communal de l'exercice 2021 ;
Vu la délibération du Conseil communal du 29.06.2021 arrêtant les modifications 1 et 2 du budget communal de l'exercice 2021 devenue exécutoire par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer sur les modifications 1 et 2 du budget communal de l'exercice 2021 ;

Vu la circulaire CIRC2021/12 du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 15.10.2021 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à la mise en œuvre du protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du Comité de négociation C- Comité des services publics locaux - sous-section Région de Bruxelles-Capitale, pour les années 2021 à 2025 ,

Vu la circulaire CIRC2021/13 du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 10 2021 aux pouvoirs locaux bruxellois relative à la répartition des moyens régionaux entre les communes du protocole d'accord sectoriel 2021/1 conclu au sein du Comité de négociation C- Comité des services publics locaux - sous-section Région de Bruxelles-Capitale, pour les années 2021 à 2025

Vu la circulaire CIRC2021/14 du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 10 2021 aux pouvoirs locaux bruxellois - Complément à la circulaire 2021/12 du 15.10 2021 ;

Considérant la nécessité de modifier le budget de l'exercice 2021 dans le but de permettre également l'inscription, tant en recettes qu'en dépenses, des crédits relatifs aux diverses opérations particulières, dont les principales sont les suivantes :

Service ordinaire - Recettes

Transferts	
Contributions de l'autorité supérieure - Branches 1 et 2 : revalorisation des barèmes et allongement des biennales (Commune)	280.046,00 EUR
Contributions de l'autorité supérieure - Branche 3 : pension second pilier (Commune)	123.000,00 EUR
Contributions de l'autorité supérieure - Branches 1 et 2 : revalorisation des barèmes R+=D+ (C.P.A.S.)	118 006,00 EUR
Contributions de l'autorité supérieure - Branche 3 : pension second pilier R+=D+ (C.P.A.S.)	73.375,00 EUR

Service ordinaire - Dépenses

Transferts	
Contribution communale au déficit du C.P.A.S.	159.375,00 EUR
Subside autorité supérieure à rétrocéder au C.P.A.S	191.381,00 EUR
Prélèvements pour le fonds de réserves ordinaires (provision) cfr CIRC 2021/12	515.321,00 EUR

Vu l'arrêté royal du 02 08 1990, tel que modifié, portant le règlement général de la comptabilité communale, notamment les articles 1-3°, 12, 15 et 16 ;

Vu l'avis favorable rendu en date du 03.11.2021 par la Commission instituée par lesdits articles 12 et 15 de l'arrêté royal du 02.08.1990 relativement auxdites modifications budgétaires ;

Entendu l'intervention de Mme Muriel GODHAIRD, conseiller communal ;

DECIDE de modifier le service ordinaire du budget de la commune pour l'exercice 2021 et d'arrêter les nouveaux résultats aux montants figurant aux tableaux ci-après

SERVICE ORDINAIRE - RECAPITULATIF DES RECETTES ET DEPENSES

<u>RECETTES</u>	
- Prestations	5.501.252,89 EUR
- Transferts	81 867.083,36 EUR
- Dette	1.987.269,79 EUR
- Prélèvements	821 139,03 EUR
TOTAL DES RECETTES	90.176.745,07 EUR
<u>DEPENSES</u>	
- Personnel	52 901.436,38 EUR
- Fonctionnement	10 293.010,22 EUR
- Transferts	23.951.746,43 EUR

- Dette	3 898 590,42 EUR
- Prélèvements	0,00 EUR
TOTAL DES DEPENSES	91.044.783,65 EUR
RESULTAT EXERCICE PROPRE	- 868.038,58 EUR
RESULTAT EXERCICES ANTERIEURS	6.744.277,97 EUR
RESULTATS PRELEVEMENTS GENERAUX	- 2.335.716,08 EUR
RESULTAT GENERAL	3.540.523,31 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
34 votants . 34 votes positifs.

GR - Begroting van het dienstjaar 2021 - Wijziging nr. 3

DE RAAD,

Gelet op de omzendbrief van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27.07 2020 betreffende de opstelling van de begrotingen van het dienstjaar 2021 van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23.02.2021 tot vaststelling van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2021 uitvoerbaar geworden door het verstrijken van de termijn waarover de toezichthoudende overheid beschikt om te beslissen over de gemeentebegroting van het dienstjaar 2021 ,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 06.2021 tot vaststelling van de wijzigingen 1 en 2 van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2021 uitvoerbaar geworden door het verstrijken van de termijn waarover de toezichthoudende overheid beschikt om te beslissen over de wijzigingen 1 en 2 van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2021 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/12 van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.10.2021 aan de Brusselse Plaatselijke Besturen betreffende de uitvoering van protocol van sectoraal akkoord 2021/1 afgesloten binnen het Onderhandelingscomité C - Comité van de plaatselijke openbare diensten - Onderafdeling Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de jaren 2021 tot 2025 ;

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/13 van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19.10.2021 aan de Brusselse Plaatselijke Besturen betreffende de verdeling van de gewestelijke middelen tussen de gemeenten van protocol van sectoraal akkoord 2021/1 afgesloten binnen het Onderhandelingscomité C - Comité van de plaatselijke openbare diensten - Onderafdeling Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de jaren 2021 tot 2025 ,

Gelet op de omzendbrief CIRC2021/14 van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 10 2021 aan de Brusselse Plaatselijke Besturen - Aansluitend met de omzendbrief 2021/12 van 15.10.2021 ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2021 dient gewijzigd te worden teneinde, in ontvangsten en in uitgaven, begrotingskredieten met betrekking tot diverse bijzondere verrichtingen te kunnen inschrijven, waaronder voornamelijk :

Overdrachten	
Bijdrage van de hogere overheid - Pijlers 1 en 2 : herwaardering van de loonschalen en verlenging van de tweejaarlijkse (Gemeente)	280.046,00 EUR
Bijdrage van de hogere overheid - Pijler 3 : pensioen tweede pijler (Gemeente)	123.000,00 EUR
Bijdrage van de hogere overheid - Pijlers 1 en 2 : herwaardering van de loonschalen O+=U+ (O.C.M.W.)	118.006,00 EUR
Bijdrage van de hogere overheid - Pijler 3 : pensioen tweede pijler O+=U+ (O.C.M.W.)	73 375,00 EUR

Gewone dienst - Uitgaven

Overdrachten	
Gemeentelijke bijdrage aan het tekort van het O.C.M.W.	159 375,00 EUR
Toelage van de hogere overheid terug te geven aan het O.C.M.W.	191 381,00 EUR
Overboeking uit het gewoon reservefonds (provisie) cfr CIRC2021/12	515.321,00 EUR

Gelet op het koninklijk besluit van 02 08 1990, zoals gewijzigd, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding, met name de artikels 1-3°, 12, 15 en 16 ,
Gelet op het gunstig advies door de Commissie op datum van 03.11 2021 uitgebracht, ingesteld door de eerder vernoemde artikels 12 en 15 van het koninklijk besluit van 02 08.1990 met betrekking tot de voornoemde begrotingswijzigingen ;

Gehoord de tussenkomst van Mevr. Muriel GODHAIRD, gemeenteraadslid ,

BESLUIT de gewone dienst van de gemeentebegroting voor het dienstjaar 2021 te wijzigen en de nieuwe resultaten vast te stellen op de bedragen hernomen in de hiernavolgende tabellen .

**GEWONE DIENST - SAMENVATTENDE TABEL VAN DE ONTVANGSTEN EN
UITGAVEN**

ONTVANGSTEN	
- Prestaties	5.501.252,89 EUR
- Overdrachten	81.867.083,36 EUR
- Schuld	1.987.269,79 EUR
- Overboekingen	821.139,03 EUR
TOTAAL DER ONTVANGSTEN	90.176.745,07 EUR
UITGAVEN	
- Personeel	52.901.436,38 EUR
- Werkingskosten	10.293.010,22 EUR
- Overdrachten	23.951.746,43 EUR
- Schuld	3.898 590,42 EUR
- Overboekingen	0,00 EUR
TOTAAL DER UITGAVEN	91.044.783,65 EUR
RESULTAAT GEWONE DIENST EIGEN DIENSTJAAR	- 868.038,58 EUR
RESULTAAT VORIGE DIENSTJAREN	6 744.277,97 EUR
OVERBOEKINGEN	- 2.335.716,08 EUR
ALGEMEEN RESULTAAT	3.540.523,31 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers 34 positieve stemmen.

23.11 2021/A/0024

**CC - A.S.B.L. LES STATIONS DE PLEIN AIR - Exercice d'activité 2020 - Documents
comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de

situation financière ,

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1 239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24 789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09 06 1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu les documents comptables introduits par l'A S B L LES STATIONS DE PLEIN AIR pour l'exercice d'activité 2020 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A.S.B.L. LES STATIONS DE PLEIN AIR :

1 compte d'exploitation générale 2020 :

charges :	771.618,19 EUR
produits :	780.882,88 EUR
résultat positif :	9.264,69 EUR

2. bilan 2020 :

actif-passif :	3.232.678 EUR
----------------	---------------

Le Conseil prend acte.

GR - V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR" - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14 11 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 , Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geeist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09 06 1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groepingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de door de V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR" voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ,

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van bovenstaand dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen

van voornoemde vereniging ,

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van voorvermeld dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ,
NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR"

1. algemene exploitatierekening 2020 :	
lasten :	771 618,19 EUR
opbrengsten :	780.882,88 EUR
batig resultaat :	9.264,69 EUR
2. balans 2020 :	
actief-passief :	3.232.678 EUR

De Raad neemt akte.

23.11.2021/A/0025 **CC - A.S.B.L. WOLUGRAPHIC - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1 239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A S B L et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. WOLUGRAPHIC ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.P.R.L. B.S.T., rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 17.04.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ,

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ,

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. WOLUGRAPHIC pour l'exercice d'activité 2020 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de, et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses

documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11 1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A S.B.L WOLUGRAPHIC .

1. compte d'exploitation générale 2020 :	
charges :	241.134,45 EUR
produits :	258 463,36 EUR
résultat positif :	17.328,91 EUR
2. bilan 2020	
actif-passif :	241.749,71 EUR

Le Conseil prend acte

GR - V.Z.W. WOLUGRAPHIC - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 , Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de veinstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1 239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09 06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. WOLUGRAPHIC ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de B V B A B S.T., Gachardstraat 88/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ,

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 17.04 2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ,

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. WOLUGRAPHIC voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ,

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W in de loop van hierboven vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ,

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van

14 11 1983 ,
NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de
V Z.W. WOLUGRAFIC :

1. algemene exploitatierekening 2020 :	
lasten :	241.134,45 EUR
opbrengsten :	258.463,36 EUR
batig resultaat :	17.328,91 EUR
2. balans 2020	
actief-passief :	241.749,71 EUR

De Raad neemt akte

23.11.2021/A/0026 **CC - Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe - Budget de l'exercice 2022 - Avis favorable**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10 03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 07.2002 ,
Vu la loi du 04 03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03 1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ,

Considérant que l'administration communale de Woluwe-Saint-Lambert fait parvenir pour avis le budget de l'exercice 2022 de l'Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe, arrêté par le Conseil d'administration ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le budget de l'exercice 2022 de l'Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe est présenté avec un solde positif d'un montant de 730,00 EUR, sans intervention financière des communes concernées ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2022 de l'Eglise Protestante Evangélique de Bruxelles-Woluwe dont la balance se présente comme suit .

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	22.000,00	
	extraordinaires	<u>0,00</u>	22.000,00
<u>DEPENSES</u> :	ordinaires	21 270,00	
	extraordinaires	<u>0,00</u>	<u>21.270,00</u>
<u>SOLDE</u> :			730,00

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

34 votants : 34 votes positifs

GR - Protestantse Evangelische Kerk van Brussel-Woluwe - Begroting van het dienstjaar 2022 - Gunstig advies

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12 1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10 03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18 07.2002 ;

Gelet op de wet van 04 03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 255 en 256 ,

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de begroting van het dienstjaar 2022 van de Protestantse Evangelische Kerk van Brussel-Woluwe, door de Raad van bestuur vastgesteld, voor advies overgemaakt heeft ,

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe uitstrekt ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2022 van de Protestantse Evangelische Kerk van Brussel-Woluwe met een batig saldo ten bedrage van 730,00 EUR voorgesteld wordt, zonder financiële tussenkomst van de betrokken gemeenten ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2022 van de Protestantse Evangelische Kerk van Brussel-Woluwe waarvan de balans er als volgt uitziet :

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	22.000,00	
	buitengewone	<u>0,00</u>	22.000,00
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	21.270,00	
	buitengewone	<u>0,00</u>	<u>21.270,00</u>
<u>SALDO</u> :			730,00

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
34 stemmers . 34 positieve stemmen.

Taxes - Belastingen

23.11 2021/A/0027 **CC - Parkings - Horodateurs - Contrat à conclure entre la S.A. Be-Mobile et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Vu le règlement-redevance relatif à la politique communale de stationnement, voté par le Conseil communal en séance du 15.12.2020, devenu obligatoire en date du 21.12.2020, pour la période du 01.01.2021 au 31.12.2025 ;

Considérant que la commune de Kraainem a prévu sur ces horodateurs la possibilité pour les automobilistes de payer leur stationnement via l'application 4411 ; Que des automobilistes stationnant leur véhicule à Woluwe-Saint-Pierre mais dans des rues proches de la commune de Kraainem utilisent l'application 4411 pour se connecter aux horodateurs de Kraainem et paient dès lors leur durée de stationnement à la commune de Kraainem ,

Considérant que la commune souhaite ainsi offrir, aux personnes stationnant leur véhicule en zone payante, la possibilité de payer leur stationnement au moyen de leur téléphone mobile via l'application 4411 ,

Considérant que Be-Mobile s'est engagé envers la commune à ne réclamer aucun frais pour le recours à ce système de paiement du stationnement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

DECIDE, dans le cadre du règlement-redevance relatif à la politique communale de stationnement, d'approuver la convention de paiement dématérialisé par 4411 du stationnement ci-annexé à conclure entre la S.A Be-Mobile, Kardinaal Mercierlaan 1A, 9090 Melle, B.C E 0881 959 533, et la commune de Woluwe-Saint-Pierre et permettant aux personnes stationnant leur véhicule sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et utilisant les horodateurs communaux de payer leur stationnement au moyen de leur smartphone via SMS ou APP 4411.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

GR - Parkeerplaatsen - Parkeerautomaten - Overeenkomst te sluiten tussen de N.V. Be-Mobile en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 lid 1 ,

Gelet op het retributiereglement betreffende het gemeentelijke parkeerbeleid, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 15.12.2020, verbindend geworden op datum van 21.12.2021, voor de periode van 01.01.2021 tot 31 12 2025 ;

Overwegende dat de gemeente Kraainem het voor automobilisten mogelijk heeft gemaakt hun parkeergeld te betalen via de 4411-applicatie op deze parkeerautomaten ; dat automobilisten die hun voertuig parkeren in Sint-Pieters-Woluwe, maar in straten in de nabijheid van de gemeente Kraainem, de 4411-applicatie gebruiken om verbinding te maken met de parkeerautomaten van Kraainem en aldus hun parkeertijd aan de gemeente Kraainem betalen ,

Overwegende dat de gemeente de mogelijkheid wenst te bieden, aan de personen die hun voertuig parkeren in een betalende zone, het parkeren te betalen door middel van hun mobiele telefoon via de 4411 app ;

Overwegende dat Be-Mobile zich er tegenover de gemeente toe heeft verbonden geen kosten in rekening te brengen voor het gebruik van dit parkeerbetalingssysteem ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT, in het kader van het retributiereglement betreffende het gemeentelijke parkeerbeleid, de hierbijgevoegde overeenkomst voor de gedematerialiseerde betaling door 4411, die moet worden gesloten tussen de N.V. Be-Mobile, Kardinaal Mercierlaan 1A, 9090 Melle, B.C.E. 0881.959.533, en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, goed te keuren, overeenkomst die de personen die hun voertuig parkeren op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en die de gemeentelijke parkeerautomaten gebruiken de mogelijkheid biedt het parkeren te betalen door middel van hun smartphone via SMS of APP 4411

De Raad keurt eenparig het voorstel van beaadselagang goed.

34 stemmers 34 positieve stemmen.

23.11.2021/A/0028

CC - Règlement relatif à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Exercice d'imposition 2022 - Fixation du taux

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques, voté par le Conseil communal en séance du 24.11.2020, devenu obligatoire en date du 30.11 2020, applicable pour l'exercice d'imposition 2021 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 260 ;

Vu le Code des Impôts sur les Revenus 1992, notamment l'article 353 et les articles 465 à 469 ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que la Commune doit percevoir des recettes pour assurer ses dépenses ,

Entendu les interventions de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, et de M. Dominique HARMEL, échevin ;

DECIDE de fixer, pour l'exercice d'imposition 2022, le taux de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques à 6 % de la partie, calculée conformément à l'article 353 du Code des Impôts sui les Revenus 1992 au profit de l'Etat, de l'impôt des personnes physiques due à l'Etat pour le même exercice d'imposition.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

34 votants : 23 votes positifs, 11 votes négatifs.

Non Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaard, Juliette Siaens-Mahieu.

GR - Reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting - Aanslagjaar 2022 - Vaststelling van de aanslagvoet

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 24.11.2020, verbindend geworden op datum van 30 11 2020, toepasselijk voor het aanslagjaar 2021 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 260 ;

Gelet op het Inkomstenwetboek 1992, met name het artikel 353 en de artikels 465 tot 469 ,

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente ;

Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet innen om haar uitgaven te verzekeren ,

Gehoord de tussenkomsten van Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL, gemeenteraadslid en Dhr HARMEL, schepen.

BESLUIT, voor het aanslagjaar 2022, de aanslagvoet van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting vast te stellen op 6 % van het deel van de personenbelasting aan de Staat verschuldigd voor hetzelfde aanslagjaar, berekend overeenkomstig artikel 353 van het Inkomstenwetboek 1992 ten voordele van de Staat.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen.

Nee . Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaard, Juliette Siaens-Mahieu

23.11.2021/A/0029 **CC - Règlement relatif à la taxe communale additionnelle au précompte immobilier - Exercice d'imposition 2022 - Fixation du taux**

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à la taxe communale additionnelle au précompte immobilier, voté par le Conseil communal en séance du 24 11.2020, devenu obligatoire en date du 30 11 2020, applicable pour l'exercice d'imposition 2021 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 260 ;

Vu le Code des Impôts sur les Revenus 1992, notamment l'article 464, 1° ,

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que la Commune doit percevoir des recettes pour assurer ses dépenses ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ,

DECIDE de fixer, pour l'exercice d'imposition 2022, le taux de la taxe communale additionnelle au précompte immobilier à 2.200 centimes.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

34 votants : 23 votes positifs, 11 votes négatifs.

Non · Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaard, Juliette Siaens-Mahieu

GR - Reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende

voorheffing - Aanslagjaar 2022 - Vaststelling van de aanslagvoet

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende voorheffing, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 24 11.2020, verbindend geworden op datum van 30.11 2020, toepasselijk voor het aanslagjaar 2021 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 260 ;

Gelet op het Inkomstenwetboek 1992, met name het artikel 464, 1° ;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente ,

Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet innen om haar uitgaven te verzekeren ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ,

BESLUIT voor het aanslagjaar 2022, de aanslagvoet van de aanvullende gemeentebelasting op de onroerende voorheffing vast te stellen op 2.200 centiemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen.

Nee : Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhard, Juliette Siaens-Mahieu

23 11.2021/A/0030

CC - Règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Exercice d'imposition 2022 - Fixation du taux

LE CONSEIL,

Vu la Constitution, notamment l'article 170, § 4 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ,

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.12 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, notamment l'article 13 ;

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 12 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, notamment les chapitres III, IV, V, VI, VII et VIII du Titre I, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14.05.1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et ses modifications ultérieures ,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 07 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative et ses modifications ultérieures ;

Vu le règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, voté par le Conseil communal en séance du 24 11.2020, devenu obligatoire en date du 30.11.2020, applicable pour l'exercice d'imposition 2021 ;

Considérant que la Commune se doit d'obtenir des recettes afin de se procurer les ressources nécessaires en vue du financement des dépenses de sa politique générale et du financement de ses missions de service public ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE ·

Article 1 -

Il est établi, au profit de la Commune de Woluwe-Saint-Pierre, pour l'exercice d'imposition 2022, 4 384 centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Article 2 -

L'établissement et la perception de ces centimes additionnels s'effectueront par les soins du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Article 3 -

Le présent règlement sera transmis à l'autorité de tutelle et au Service public régional de Bruxelles Fiscalité

Le Conseil approuve le projet de délibération
34 votants . 23 votes positifs, 11 votes négatifs.

Non Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhard, Juliette Staens-Mahieu.

GR - Règlement betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies - Aanslagjaar 2022 - Vaststelling van de aanslagvoet

DE RAAD,

Gelet op de Grondwet, met name artikel 170, § 4 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 23.12.2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, met name artikel 13 ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 21.12.2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name hoofdstukken III, IV, V, VI, VII en VIII van Titel I, en haar latere wijzigingen ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 14.05.1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en haar latere wijzigingen ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16.07.1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht en zijn latere wijzigingen ,

Gelet op het règlement betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 24.11.2020, verbindend geworden op datum van 30.11.2020, toepasselijk voor het aanslagjaar 2021 ;

Overwegende dat de Gemeente inkomsten moet hebben om zich de nodige middelen te verschaffen om de uitgaven van haar algemeen beleid te financieren en haar opdrachten als openbare dienst te financieren ,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT .

Artikel 1.-

Er worden voor het aanslagjaar 2022, ten voordele van de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe, 4 384 opcentiemen geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies

Artikel 2.-

De vaststelling en de inning van deze opcentiemen zullen gebeuren door toedoen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Artikel 3 -

Dit règlement wordt overgemaakt aan de toezichhoudende overheid en aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed

34 stemmers : 23 positieve stemmen, 11 negatieve stemmen.

Nee Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhard, Juliette Staens-Mahieu

Renouvellement des cartes de stationnement - Convention d'utilisation FAS du Service Public Fédéral Stratégie et Appui - Approbation

LE CONSEIL,

Vu le règlement-redevance relatif à la politique communale de stationnement, voté par le Conseil communal en séance du 15.12.2020, devenu obligatoire en date du 21.12.2020, applicable pour la période du 01.01.2021 au 31.12.2025 ;

Vu le marché attribué à la S.P.R.L. INFORIUS pour, notamment, la fourniture d'un logiciel de gestion des cartes de stationnement ;

Considérant que dans ce marché est repris un module pour le renouvellement des cartes de stationnement ; Que dans le cadre de ce module une authentification du citoyen peut se faire via le service d'authentification fédéral (FAS) du Service Public Fédéral Stratégie et Appui (SPF BOSA) , Qu'il est dès lors nécessaire de signer une convention d'utilisation FAS pour intégrer le module de renouvellement des cartes de stationnement dans le système Identity & Authentication Management (IAM) du SPF BOSA ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE, dans le cadre du logiciel de gestion des cartes de stationnement et plus spécifiquement du module de renouvellement des cartes, d'approuver la convention d'utilisation FAS du Service Public Fédéral Stratégie et Appui

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Retributiereglement betreffende het gemeentelijke parkeerbeleid - Hernieuwing van de parkeerkaarten - Gebruikersovereenkomst FAS van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het belastingreglement betreffende het gemeentelijke parkeerbeleid, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 15.12.2020, verbindend geworden op datum van 21.12.2020, toepasselijk voor de periode van 01.01.2021 tot 31.12.2025 ,

Gelet op de aan de B.V.B.A. INFORIUS gegunde opdracht voor, met name, de levering van software voor het beheer van parkeerkaarten ;

Overwegende dat deze opdracht een module voor de vernieuwing van parkeerkaarten omvat , Dat in het kader van deze module de authenticatie van de burgers kan worden verricht via de Federale Authenticatiedienst (FAS) van de Federale Overheidsdienst Strategie en Ondersteuning (FOD BOSA) , Dat het derhalve noodzakelijk is een FAS-gebruikersovereenkomst te ondertekenen om de module voor de vernieuwing van parkeerkaarten te integreren in het Identity & Authentication Management (IAM)-systeem van de FOD BOSA ,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT, in het kader van de software voor het beheer van parkeerkaarten en meer bepaald de module voor de vernieuwing van deze kaarten, de FAS-gebruikersovereenkomst van de Federale Overheidsdienst Strategie en Ondersteuning goed te keuren

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers 34 positieve stemmen.

Culture NL Bibliothèque NL Brede School - Cultuur NL Bibliotheek NL Brede School

23.11.2021/A/0032 **CC - Culture - Politique Culturelle Locale Néerlandophone - Répartition du subsidie en faveur d'associations socio-culturelles - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'associations socio-culturelles sont inscrits à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ,

DECIDE de répartir comme suit un crédit de 2.500,00 EUR inscrit à l'article de dépenses 7620/332-02//111 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 .

- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait ACADEMIEKOOR RE BECARRE, Kapellestraat 18, 3080 Tervuren ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait BIERGILDE HET LINDEKE, rue Saint-Lambert 95,1200 Bruxelles ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait DAVIDSFONDS SINT-PIETERS-WOLUWE, Quinten Metsysplein 12, 3000 Leuven ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait FEMMMA SINT- PIETER, petite rue de l'Eglise 18, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait FRET EN VERZET, Stuyvenberg 17, 1150 Bruxelles ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait KWB KELLE-MOOIBOS, drève des Brûlés 5, 1150 Bruxelles ,
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WIJNRROUTE, avenue de l'Aviation 50/5, 1150 Bruxelles ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WILLEMSFONDS WOLUWE, avenue Piekelinden 4, 1200 Bruxelles ;
- un crédit de 277,77 EUR en faveur de l'association de fait WOLU-WANDELCLUB, avenue de l'Atlantique 91, 1150 Bruxelles.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs

GR - Cultuur - Nederlandstalig Lokaal Cultuurbeleid - Verdeling van de subsidie ten gunste van sociaal-culturele verenigingen - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Overwegende dat de nodige kredieten voor de toekenning van subsidies ten gunste van sociaal-culturele verenigingen ingeschreven zijn op het uitgavenartikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de naam van de te subsidiëren verenigingen moet specificeren ,

BESLUIT een krediet van 2.500,00 EUR ingeschreven op het uitgavenartikel 7620/332-02//111 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 als volgt te verdelen

- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging ACADEMIEKOOR RE BECARRE, Kapellestraat 18, 3080 Tervuren ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging BIERGILDE HET LINDEKE, Sint-Lambertstraat 95,1200 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging DAVIDSFONDS SINT-PIETERS-WOLUWE, Quinten Metsysplein 12, 3000 Leuven ;
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging FEMMMA SINT-PIETER, Kleine Kerkstraat 18, 1150 Brussel ,

- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging FRET EN VERZET, Stuyvenberg 17, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging KWB KELLE-MOOIBOS, Verbrandendreef 5, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WIJNRROUTE, Luchtvaartlaan 50/5, 1150 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WILLEMSFONDS WOLUWE, Prekelindenlaan 4, 1200 Brussel ,
- een krediet van 277,77 EUR ten gunste van de feitelijke vereniging WOLU-WANDELCLUB, Atlantische Oceaanlaan 91, 1150 Brussel.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Secrétariat - Secretariaat

23 11 2021/A/0033 **CC - Interpellation - "Maisons Sport Bien-Etre" (Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Maisons Sport Bien-Etre"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseillère communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur le Bourgmestre,

Conformément aux recommandations de l'OMS, l'Adeps a décidé de développer la pratique de l'activité physique et sportive au sein de la population de la Fédération Wallonie Bruxelles.

Un des axes forts de cette politique est la création de « Maisons Sport Bien-Être de proximité » qui ont pour mission d'accueillir, d'orienter, de soutenir les personnes souhaitant pratiquer ou reprendre une activité physique et/ou sportive quel que soit leur âge.

Une phase pilote a débuté mi-octobre dans 4 communes bruxelloises via leur centre sportif local reconnu par l'Adeps.

Ces Maisons Sport Bien Être auront donc l'avantage d'offrir un grand choix d'activités physiques et sportives à des fins de bien-être, de santé, de lutte contre la sédentarité et d'inclusion sociale grâce à la complicité des différents acteurs locaux impliqués dans ces thématiques

Les Maisons Sport Bien-Être sont ouvertes à toutes et tous et particulièrement aux .

- personnes en bonne santé qui n'ont jamais pratiqué d'activité physique et sportive ou n'en ont plus pratiqué depuis longtemps et veulent s'y remettre avec un accompagnement personnalisé ;

- personnes souffrant d'affections de longue durée ou de maladies chroniques nécessitant une activité physique adaptée sécurisée et encadrée par des personnels formés et conseillée/prescrite par un médecin ,

Et ce, moyennant le paiement d'une cotisation forfaitaire de 50 EUR (montant potentiellement remboursable par les mutuelles, le CPAS, la commune)

Monsieur le bourgmestre, j'ai eu l'occasion d'assister à l'inauguration de la Maison Sport-Bien-Etre de l'ULB le 28 octobre dernier et cette initiative a suscité chez moi un

réel enthousiasme.

Il n'est en effet pas à démontrer qu'une bonne santé, physique ou mentale est étroitement corrélée à la pratique d'une activité physique régulière. Ce qui n'est pas non plus à démontrer, c'est que les personnes les plus fragilisées sur le plan socio-économique sont souvent celles qui ne font pas de sport et dont la santé se dégrade plus rapidement par défaut de prise en charge adaptée mais aussi de prévention.

C'est la raison pour laquelle il est intéressant de doubler ces initiatives de promotion du sport par des mesures incitatives telles que les chèques Sport, comme le fait la commune de Watermael-Bortfort.

Notre centre sportif a été agréé au premier janvier 2020 comme centre sportif local et peut donc prétendre à une reconnaissance comme maison Sport-Bien-Etre. Renseignements pris, il s'agit pour Sportcity de développer un programme sous forme de 15 modules de 25 heures, lequel peut bénéficier d'un subside de 10.000 EUR.

Etant donné que l'ambition de la FWB est de faire de chaque centre sportif local une Maison Sport-Bien-Etre, je propose que WSP se profile pour faire reconnaître son CSL comme centre de promotion du Sport à Bxl, et serais heureuse de contribuer à. Toutefois, il me paraît essentiel de doubler cette reconnaissance d'une politique sociale de promotion du sport à l'attention des personnes à faibles revenus, par le biais de chèques sport.

Notre politique sportive serait ainsi parfaitement inclusive et cohérente.

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

Monsieur Le Bourgmestre, avez-vous l'intention de solliciter cette reconnaissance de notre CSL comme Maison Sport -Bien-Etre de proximité ?

Si oui, dans quel délai ? Si non, pouvez-vous m'en donner les raisons ?

Marquez-vous votre accord pour émettre simultanément des chèques sport visant à stimuler la pratique sportive des publics fragilisés ou à faibles revenus ?

Dans l'affirmative, vous pouvez compter sur mon total soutien" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

23.11.2021/A/0034 CC - Interpellation - "Bilan de Fluicity" (Mme Cécile VAINSEL)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Bilan de Fluicity"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

- 1 l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur l'Echevin, il y a exactement un an, j'ai déposé une interpellation relative à la participation citoyenne au sein de notre commune. Evoquant la plateforme de participation Fluicity, je vous ai adressé les questions suivantes :

« Dans un article signé de votre main dans le Wolomag de septembre (2020), nous apprenons que la plateforme a atteint chez nous le millier d'utilisateurs, que ceux-ci ont voté à 3264 reprises et proposé pas moins de 165 idées pour WSP. Comment les projets sont-ils sélectionnés ? Sur base de quels critères ? Est-ce l'Administration qui tranche ? Le Collège ? Comment les citoyens sont-ils informés du suivi de leurs initiatives ? Je pense tout particulièrement aux projets, initiatives et propositions qui ne sont pas retenus pour différentes raisons sans doute pertinentes . les citoyens ont-ils un quelconque retour à ce stade de la procédure ? Les raisons du refus leur sont-elles communiquées? De façon générale, cela fait 3 ans que Fluicity existe à WSP, comment se fait-il que le conseil communal n'ait jamais bénéficié d'un retour en forme de bilan concernant les

résultats de cette plateforme ? »

Vous vous étiez engagé à répondre à ces questions dans le cadre d'une présentation du bilan de Fluicity devant le conseil communal

Un an plus tard, je suis retournée sur le site de la commune et j'y ai trouvé les chiffres clés suivants :

1175 citoyens sont abonnés à la plateforme ,

173 propositions ont été émises ,

16 d'entre elles ont été retenues ;

103 réponses ont été fournies par Woluwe1150

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

Monsieur l'Echevin,

Ces chiffres s'inscrivent-ils dans la continuité des chiffres précédents arrêtés en octobre 2020 et représentent-ils le bilan de Fluicity propre à l'année 2021 ?

Comment expliquez-vous le gap entre le nombre de propositions et le nombre de réalisations effectives ?

Comment expliquez-vous que sur 173 propositions, 103 seulement aient bénéficié d'une réponse ?

Pouvez-vous également donner suite aux questions de ma précédente interpellation, restée sans réponse à ce jour ? Cela permettrait au conseil communal de comprendre davantage le fonctionnement de cette plateforme participative" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Alexandre PIRSON, échevin ;

3. l'intervention de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

23.11.2021/A/0035 **CC - Interpellation - "Installation de 2 pistes cyclables monodirectionnelles N/S avenue de Tervueren sur son tronçon manquant" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Etienne DUJARDIN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Installation de 2 pistes cyclables monodirectionnelles N/S avenue de Tervueren sur son tronçon manquant"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M Etienne DUJARDIN, conseillers communaux ,

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Etienne DUJARDIN, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par Mme Anne-Charlotte d'URSEL :

"La saga du tronçon manquant de la piste cyclable a refait surface la semaine dernière.

Le Bourgmestre d'Etterbeek lassé d'attendre la Région a dessiné 2 bandes monodirectionnelles sur le territoire de sa commune La commune s'est montrée dans la presse partante pour continuer ces 2 pistes du côté sanpétrusien

Une réunion de concertation était prévue entre le Bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre et la Ministre bruxelloise de la mobilité le 17 novembre

A-t-elle eu lieu ? Quelles en ont été les résultats ? Qu'avez-vous décidé comme piste provisoire et comme piste définitive ? Ainsi que pour le square Montgomery ? Dans quels délais ?" ;

2. l'intervention de M Jonathan de PATOUL, conseiller communal ,

3 la réponse qui leur est donnée par M Benoit CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Dossier Dames Blanches"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Etienne DUJARDIN, conseiller communal ;

ENTEND :

- 1 l'interpellation de M Etienne DUJARDIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :
"La réunion sur l'organisation de la participation citoyenne devait avoir lieu en octobre, elle a été repoussée en novembre et n'aura finalement pas lieu semble-t-il en novembre. Savez-vous pourquoi ? Les autres étapes et délais du dossier seront-elles eux aussi déplacés en conséquence ? Dans le timing diffusé lors de la réunion à l'Ichec avec les riverains, il était indiqué que la réunion de consultation avait lieu en octobre et que la publication de l'avis de marché concernant auteur de projet niveau architecture serait pour novembre. Savez-vous ou en est cette étape et sera-t-elle aussi repoussée ?
Il y a-t-il eu d'autres éléments récents dans ce dossier ?" ,
2. l'intervention de M Jonathan de PATOUL, conseiller communal ;
3. la réponse qui leur est donnée par M Benoit CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

Willem Draps quitte la séance / verlaat de zitting.

Alexia Bertrand quitte la séance / verlaat de zitting

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Entretien des voiries au Chant d'Oiseau"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Olivia CASTERMAN, conseillers communaux ,

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Olivia CASTERMAN, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par Mme Anne-Charlotte d'URSEL :
"Monsieur le Bourgmestre, Monsieur l'Echevin, Madame l'Echevine,
Nous nous faisons le relais d'habitants du Chant d'Oiseau.
 - Des travaux Vivaqua et de rénovation des trottoirs ont eu lieu "clos du bois planté, avenue de l'atlantique (début Montagne aux Ombres) et rue du Bemel". Ces derniers fort appréciés ont cependant laissé des traces au niveau des arbres et de la propreté.
 - De nombreux arbres ont été remplacés dans l'avenue Mostinckx. Qu'en est-il Montagne aux Ombres ? En effet, beaucoup d'arbres sont soit morts, soit malades, soit ont été abimés entre autres par les camions de chantiers dans le cadre des travaux effectués. Quand ces arbres morts, malades ou cassés seront-ils soignés ou replantés ?
 - Le clos devait être nettoyé après les travaux cela ne semble pas avoir été le cas. Idem pour le tronçon atlantique/Bemel Vivaqua a laissé ses déchets pendant des semaines empêchant certains riverains de se garer devant chez eux, ils sont finalement venus récupérer des blocs de bétons et ont laissé toutes sortes de gravillons sur la route. Pourriez-vous faire le nécessaire pour que ces rues soient

nettoyées et maintenues propres ? Comment se passe le contrôle d'après chantier ? Il n'est en effet pas rare de voir du matériel ou gravas laissés durant des périodes longues

- D'autre part, lorsque les espaces de pelouse sont tondu par les responsables de la commune, ils ne nettoient jamais derrière eux. Les balayeurs de rue que nous voyons ne nettoient pas non plus. Pourriez-vous faire le nécessaire auprès de vos équipes afin qu'elles nettoient après le passage des tondeuses ?
 - Pourriez-vous aussi plaider auprès de Bruxelles-Environnement pour que le parc de la Woluwe retrouve des chemins asphaltés plus praticables pour les enfants que nos seniors ?
 - La collecte des déchets semble poser certains problèmes dans le quartier. La situation est particulièrement désolante aux numéros 115, 120, 122, 124 et 126 de l'Avenue de l'Atlantique. Il semblerait que les poubelles bleues ne soient pas collectées régulièrement et resteraient ainsi plusieurs semaines devant les domiciles. Ceci nuit à la propreté du quartier mais également à la sécurité étant donné que les poubelles se trouvent sur le chemin des passants. Etes-vous au courant ? Surtout, comment allez-vous y remédier ?
2. la réponse qui leur est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre, et Mme Caroline LHOIR, échevin ;
 3. de même que l'intervention de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

SÉANCE À HUIS-CLOS - BESLOTEN ZITTING